

Transferpresse
Heat press
Prasa transferowa

SCHULZE Blue Press ***38x38/40x50/DTG***

Bedienungsanleitung

DEUTSCH

Instruction manual

ENGLISH

Instrukcja obsługi

Instrukcja oryginalna

POLSKI

1. Einführung

1.1 Inhalt

1. Einführung	03
1.1 Inhalt	03
1.2 Warnpiktogramme auf der Maschine	04
1.3 Abbildung der Presse	05
1.4 Technische Daten	05
1.5 Anwendungsbereich und Beispieleinstellungen der Presse	06
1.6 Sicherheitsvorrichtungen der Presse	06
1.7 Sicherheitsvorkehrungen am Arbeitsplatz	06
1.8 Umweltschutz	07
2. Inbetriebnahme	07
2.1 Hinweise für den Transport	07
2.2 Installation der Presse	07
2.3 Stromversorgung	08
2.4 Inbetriebnahme der Presse	08
3. Arbeiten mit der Presse	08
3.1 Programmierung der Elektronik	08
3.2 Fehlermeldungen der Elektronik	09
3.3 „ECO“-Modus	09
3.4 Vorpressen	09
3.5 Druckeinstellung	09
3.6 Einstellung des Elektromagneten	09
3.7 Spanneinstellung der Federn	10
4. Wartung und Austausch von Teilen	10
4.1 Tägliche Wartung	10
4.2 Monatliche Wartung	10
4.3 Austausch der Hauptsicherung Schulze Blue Press 40x50/DTG	10
4.4 Austausch der Hauptsicherung Schulze Blue Press 38x38	11
4.5 Austausch der Elektronik	11
4.6 Austausch der Silikonmatte	11
4.7 Austausch der Thermo­sicherung	11
4.8 Aktivierung der START-Taste	11
4.9 Austausch des Temperaturfühlers	12
4.10 Fehlerbehebung	12
5. Dokumentation	32
5.1 Ersatzteile	32
5.2 Schaltplan	33
5.2.1 Schaltplan Blue Press 38x38	33
5.2.2 Schaltplan Blue Press 40x50/DTG	34
5.3.1 Gewährleistungsbestimmungen	35
5.4 Konformitätserklärung	36



ATTENTION! MOVING ELEMENTS

ACHTUNG! BEWEGLICHE TEILE
UWAGA! RUCHOME ELEMENTY



**ATTENTION!
HAND CRUSH HAZARD**

ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR DER HAND
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO
ZGNIECENIA DŁONI



ATTENTION! DANGER

ACHTUNG! GEFAHR
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO



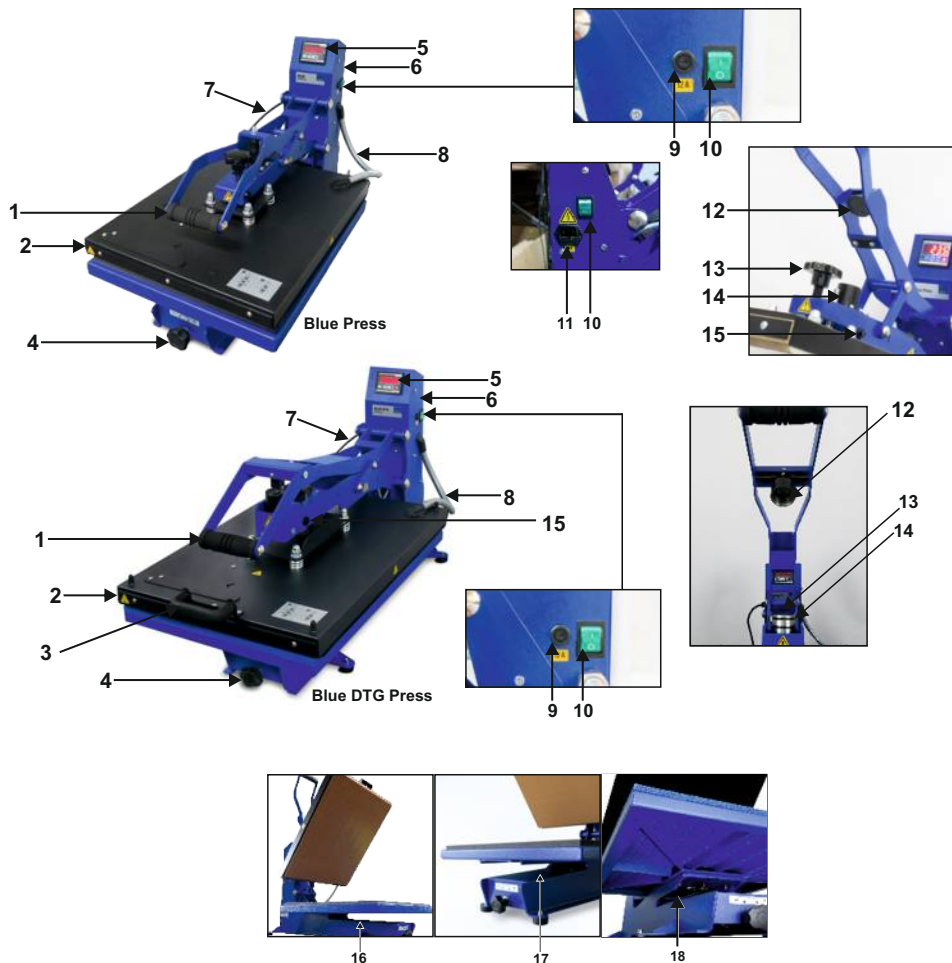
ATTENTION! HIGH VOLTAGE

ACHTUNG! HOCHSPANNUNG
UWAGA! WYSOKIE NAPIĘCIE



ATTENTION! HOT SURFACE

ACHTUNG! HEIßE OBERFLÄCHE
UWAGA! GORĄCA POWIERZCHNIA



1. Druckhebel mit Gummigriff
2. Heizplatte
3. Handgriff der Heizplatte (Blue DTG Press)
4. Spanneinstellung der Federn
5. Elektronik
6. Untergestell der Presse
7. Netzkabel mit Stecker
8. Spiralschlauch von Heizplatte
9. Hauptsicherung 12A (SCHULZE Blue Press 40x50/DTG)
10. Hauptschalter

11. Steckdose mit Hauptsicherung 10 A (SCHULZE Blue Press 38x38)
12. Schließsteller des Elektromagneten BP 38x38/40x50
13. Anpressdruck Einstellung
14. Elektromagnet
15. Taste STOP (Blue Press 40x50; Blue DTG Press)
16. Einrückung für den T-Shirt (SCHULZE Blue Press 40x50) *
17. Einrückung für den T-Shirt (SCHULZE Blue Press 38x38) *
18. Einrückung für den T-Shirt (SCHULZE Blue DTG Press)

1.4 Technische Daten

Technische Daten	SCHULZE Blue Press 38x38	SCHULZE Blue Press 40x50	SCHULZE Blue DTG Press
Abmessungen der Presse	40 x 60 x 65 cm	42 x 76 x 89 cm	41 x 85 x 97 cm
Abmessungen für den Transport	62 x 49 x 45 cm	91 x 61 x 47 cm	91 x 61 x 47 cm
Arbeitsplatte	38 x 38 cm	40 x 50 cm	40 x 60 cm
Gewicht	26 kg	38 kg	44 kg
Gewicht für den Transport	33 kg	43 kg	50 kg
Hauptsicherung	10A	12A	12A
Betriebsspannung	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Leistung	1,7 kW	2,4 kW	2,4 kW
Max. Druck	350 kg	500 kg	500 kg
Temperaturbereich	0 + 220°C	0 + 220°C	0 + 220°C
Zeiteinstellung	1 Sek. - 99 Min. 59 Sek.	1 Sek. - 99 Min. 59 Sek.	1 Sek. - 99 Min. 59 Sek.
Lärm	Die Maschine erzeugt einen Schalldruckpegel von weniger als 70db (A)		

1.5 Anwendungsbereich und Beispieleinstellungen der Presse

Pressen BP 38x38/40x50 dienen zum Aufbringen von Transfers und Transferfolie auf Textilien. Die Presse Blue DTG Press dient zur Fixierung von Ausdrücken eines DTG-Druckers. Um gute Ergebnisse zu erzielen, setzen Sie sich mit dem Hersteller der Textilien in Verbindung. Hier einige Beispieleinstellungen:

Folie FlexS	155°C – 160°C	Zeit 15 Sekunden
Folie A-Flex	155°C – 165°C	Zeit 17-25 Sekunden
Folie Flock	160°C – 180°C	Zeit 15 Sekunden
Sublimation	190°C – 205°C	Zeit 50 Sekunden

Alle Angaben ohne Gewähr, bitte vor der Produktion eigenen Test durchführen.

1.6 Sicherheitsvorrichtungen der Presse

Die SCHULZE Blue Press ist mit verschiedenen Sicherheitsvorkehrungen ausgestattet, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten.

Hauptsicherung

Die Sicherung befindet sich im oberen Teil der Presse, gerade neben dem Hauptschalter. Im Fall einer Überlastung, schützt sie die Presse vor Schäden. Wird diese Sicherung aktiviert, muss sie ersetzt werden. Die Bedienungsanleitung für den Austausch finden Sie in **Kapitel 4.3** (BP 38x38) und **4.4** (BP 40x50/DTG).

Thermosicherung

Die Thermosicherung befindet sich direkt auf der Heizplatte und unterbricht die Stromzufuhr, falls die Temperatur am Heizelement 280°C übersteigt. Wenn diese Sicherung aktiviert wird, sinkt die Temperatur der Heizplatte bis auf 90°C. Danach wird die Stromzufuhr wieder aktiviert und die Temperatur der Heizplatte steigt wieder und man kann an der Presse weiterarbeiten. Die Thermosicherung kann sich abnutzen. In diesem Fall unterbricht sie den Schaltkreis bei einer Temperatur unter z.B. 180°C. Es muss in diesem Fall eine neue Thermosicherung installiert werden. Die Bedienungsanleitung für den Austausch der Thermosicherung finden Sie in **Kapitel 4.7**.

Akustisches Signal

3 Sekunden vor Beendigung des Pressevorganges ertönt ein akustisches Signal, der die Beendigung des Pressevorgangs signalisiert.

Automatisches Abschalten

Wird die Presse nicht innerhalb von 15 Sekunden geöffnet, schaltet die Heizspirale automatisch ab, um Brandgefahr und Überhitzung zu verhindern.

STOP-Taste und Tonsignal

Die SCHULZE Blue Press 40x50/DTG ist mit einer STOP-Taste ausgestattet. Im Falle einer Gefahrensituation muss diese gedrückt werden. Daraufhin ertönt ein akustisches Signal (dies ist eine Warnung und Schutz vor Stößen) und die Presse öffnet sich nach ca. 1 Sekunde.



STOP-Taste
(SCHULZE Blue Press 40x50)



STOP-Taste
(SCHULZE Blue DTG Press)

1.7 Sicherheitsvorkehrungen am Arbeitsplatz

Die Vorbereitung und Montage der Presse

Die Montage und Vorbereitung muss unter Aufsicht einer vom Firmeninhaber befugten Person stattfinden. Auf Grund der Größe, muss diese Montage von zwei bzw. mehreren Personen durchgeführt werden. Die Maschine sollte auf einer gleichmäßigen Ebene, in einem Raum mit konstanter Temperatur und Feuchtigkeit stehen. Der Raum, in dem die Maschine stehen wird, muss staubfrei sein. Staub hat einen negativen Einfluss auf die Maschine. Sehr wichtig! Die Maschine darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die mit eine Fehlerstrom- und Antishock-Schutzschalter ausgestattet ist. Die Maschine ist nur für den industriellen Gebrauch bestimmt.

Die Überprüfung der Presse

Nach einer ordnungsgemäßen Installation und Montage der Maschine, muss unbedingt geprüft werden, ob die Presse funktionsfähig ist, keine Transportschäden trägt und keine Sicherheitsmängel vorweist. Diese Prüfung darf nur von dem Arbeitgeber oder hierzu befugten Personen durchgeführt werden und hat Zweck sich von der ordnungsgemäßen Montage und des sicheren Funktionieren der Maschine zu überzeugen. Sollte diese Prüfung Abweichungen von der Funktionalität oder Sicherheit der Maschine aufweisen, muss das aufgezeichnet werden und innerhalb von 7 Tagen in einer schriftlichen Form an den Hersteller oder Lieferanten mitgeteilt werden. Bis zur Aufklärung dieser Situation ist es verboten, die Presse zu benutzen.

Unterrichtung und Unterweisung

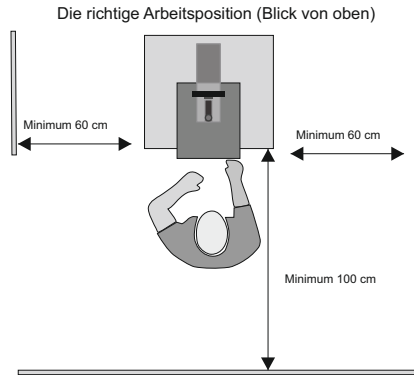
Der Arbeitgeber muss Vorkehrungen treffen, damit alle Informationen über Funktionen und Anwendungsbereich der Maschine, an den Benutzer der Maschine weitergegeben werden. Insbesondere muss er den Benutzer mit der gesamten Bedienungsanleitung bekannt machen und über die Gefahren bei der Arbeit an der Maschine ausdrücklich informieren. Die Angaben müssen in einer verständlichen Form und Sprache mitgeteilt werden. Jeder Benutzer ist verpflichtet, die Maschine sicher zu benutzen, die Empfehlungen des Herstellers zu befolgen und sich mit den zusätzlichen Gefahren bekannt zu machen. Der Gebrauch der Presse weist gleichzeitig darauf hin, dass der Benutzer sich mit der Bedienungsanleitung bekannt gemacht hat und sich der eventuellen Risiken, die bei der Arbeit mit der Presse bestehen, bewusst ist.

Sicherheit

Um eine optimale Sicherheit zu garantieren, bitten wir die Bedienungsanleitung genau durchzulesen. An der Maschine darf nur eine Person arbeiten. Während der Arbeit der Presse, muss die Maschine unter ständiger Beobachtung stehen – vom Anfang bis Ende ihrer Arbeit. Die Regulierung des Pressedruckes kann nur bei geöffneter Presse durchgeführt werden. Im Arbeitsbereich der Presse dürfen sich keine Dritten Personen befinden. Achten Sie auf die Heizplatte – Verbrennungsgefahr. Es kann zur Sicherheit zusätzliche Schutzkleidung getragen werden (z.B. Schutzhandschuhe). Beim Pressen an einigen Materialien kann es zu einer unangenehmen Geruchsentwicklung kommen. Deswegen muss unbedingt geprüft werden, ob eine Ventilation am Arbeitsplatz erforderlich ist. Diese muss individuell an die Bedingungen im Raum und an bestimmte Arbeiten angepasst werden. Der Durchgang am Arbeitsplatz, bzw. zum Steuerpult der Presse muss frei sein. Zusätzlich muss der Benutzer die Materialien zum Pressen ungehindert vom Arbeitsplatz auf die Presse transportieren können. Die Maschine darf nicht in Durchgängen oder vor Türen aufgestellt werden. Elektrische Leitungen, wie auch die Leitung von der Pressluft müssen auf eine sichere Weise bei der Presse verlegt werden, so dass keine Gefahr für den Benutzer oder für Personen, die sich in der Nähe der Maschine befinden, besteht. Sollte es zur Beschädigung der Stromleitungen kommen, muss die Arbeit an der Presse sofort abgebrochen werden und die Presse ausgeschaltet sein. Danach umgehend mit dem Service in Kontakt setzen. Es dürfen keine Reparaturen oder Arbeiten an der Maschine auf eigene Hand durchgeführt werden. Die Abdeckung der Presse darf nicht abgeschraubt werden, während die Presse angeschlossen ist.

Arbeitsposition

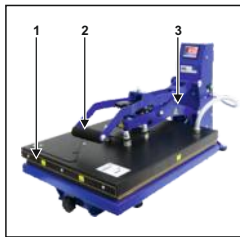
Der Benutzer der Maschine muss freien Zugang zu allen Schaltern haben.



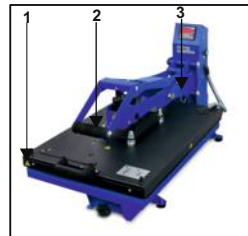
Weitere Risiken und Gefahren

An der Maschine befinden sich einige bewegliche Elemente, die eine Gefahr darstellen können. Diese Teile können zu Beschädigungen/Verklebungen von Fingern oder Händen führen. Diese können jedoch nicht eliminiert werden, da die Bestandteil zur Funktionalität der Maschine sind. Diese Elemente sind mit speziellen Warnschildern markiert. Gefährliche Stellen an der Maschine sind auf dem folgenden Bild dargestellt:

- 1 - Heizplatte - Verbrennungsgefahr,
- 2 - Der Oberarm der Presse - die Presse öffnet automatisch - Stoßgefahr,
- 3 - Stoßstange für Armverbinder - Gefahr des Hängenbleibens der Finger oder Hände.



Die Maschine erfüllt Grundanforderungen, die in der Verordnung für Maschinen festgelegt sind. Die oben genannten Informationen wurden anhand der Norm PN-EN 12100 : 2012 bearbeitet. Die Maschine wird fortlaufend aktualisiert oder modernisiert, um die Arbeit der Maschine wie auch die Sicherheitsmaßnahmen zu verbessern. Jegliche Bemerkungen bitte an den Lieferanten oder Produzenten leiten.



1.8 Umweltschutz

Die Verpackung, in der das Gerät geliefert wird, muss gemäß der geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie die mit  gekennzeichneten Geräte nicht über den Hausmüll. Unnötige Maschinen können an den Hersteller zurückgegeben oder durch geeignete Entsorgungssysteme umweltgerecht entsorgt werden.

2. Inbetriebnahme

2.1 Hinweise für den Transport

Pressen SCHULZE Blue Press 38x38/40x50/DTG werden für den Transport in einen Karton eingepackt. Prüfen Sie gleich nach dem Erhalt der Presse, ob die Verpackung im ordnungsgemäßen Zustand ist und ob die Presse nicht beschädigt ist. Wenn Sie die Presse zu einem späteren Zeitpunkt versenden müssen, bitten wir Sie die Presse genauso zu verpacken, wie Sie sie erhalten haben. Das Gerät muss abgekühlt sein und der Pressarm runtergedrückt.

2.2 Installation der Presse

Die Presse befindet sich im Karton und muss ausgepackt werden (das Transportspertholz muss von der Presse abgeschraubt werden). Das Herausnehmen und das Platzieren der Presse muss durch zwei Personen durchgeführt werden. Stellen Sie die Presse waagrecht auf einen stabilen Untergrund ohne Rollen.

2.3 Stromversorgung

Die Presse muss an ein Stromnetz angeschlossen werden, an dem die Spannung 230VAC / 50Hz beträgt. Die Presse ist mit einem Stecker ausgestattet. Achten Sie besonders darauf, dass die Steckdose im ordnungsgemäßen Zustand ist und das die Schutzleitung in der Steckdose angeschlossen ist.

Sehr Wichtig! Die Presse darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die mit eine Fehlerstrom- und Antishock-Schutzschalter ausgerüstet ist. Sollte die Maschine nicht an eine Fehlerstrom- und Antishock-Schutzschalter angeschlossen werden, kann es zu gefährlichen Vorfällen kommen, die sogar lebensbedrohlich sind. Schäden, die durch die fehlende FI-Schutzschaltung entstanden sind, sind von der Garantie ausgenommen.

2.4 Inbetriebnahme der Presse

Beim Einschalten muss der Pressarm immer oben sein, das heißt, die Presse muss geöffnet sein. Die Presse muss auch geöffnet sein, wenn sie aufheizt. Schalten Sie den grünen Kippschalter ein. Der grüne Schalter leuchtet und die Presse heizt bis zur eingestellten Temperatur. Um den Pressvorgang zu starten, schließen Sie die Presse. Der Countdown wird gestartet. 3 Sekunden von Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Signalton. Nach Ablauf der eingestellten Zeit öffnet sich die Presse automatisch. Nach Abschluss der Arbeit an der Presse muss der Kippschalter ausgeschaltet werden und der Stecker muss aus der Steckdose gezogen werden.

3. Arbeiten mit der Presse

3.1 Programmierung der Elektronik

Nach dem Einschalten der Presse wird auf dem Display die aktuelle Temperatur der Heizplatte angezeigt und die Presse heizt bis zur eingestellten Temperatur hoch.

Um in das Temperatur- und Zeiteinstellungsmenü zu gelangen, halten Sie die Taste "Setup" für ca. 3 Sekunden gedrückt.

Menü zur Einstellung von Temperatur und Zeit:

- 1. TEMPERATUR** – Auf dem Display wird die aktuell programmierte Temperatur angezeigt. Sie können den Wert mit den Tasten "+" und "-" ändern
- 2. ZEIT** – Drücken Sie „Setup“. Auf dem Display wird die aktuell programmierte Zeit angezeigt. Der Wert kann mit den Tasten "+" und "-" geändert werden.
- 3. VORPRESSZEIT** – Drücken Sie „Setup“ – Auf dem Display wird die aktuell programmierte Vorpresszeit angezeigt. Der Wert kann mit den Tasten „+“ und „-“ geändert werden.

Drücken Sie kurz "Setup", um in das Hauptmenü zu gelangen.

oder

Halten Sie "Setup" 3 Sekunden lang gedrückt - **um in das ECO- und Toneinstellungsmenü zu gelangen.**

ECO- und Toneinstellungen:

1. ECO MODUS – Der aktuell gewählte Eco-Modus wird im Display angezeigt. Der ECO Modus kann mit den Tasten "+" und "-" geändert werden:
OFF – der ECO Modus wurde ausgeschaltet.

0,5 H – der ECO Modus wurde eingeschaltet, nach 30 Minuten sinkt die Temperatur der Heizplatte um 50°C ab, dann nach 60 Minuten werden die Heizelemente ausgeschaltet.

1 H – der ECO Modus wurde eingeschaltet, nach 60 Minuten sinkt die Temperatur der Heizplatte um 50°C ab, dann nach 60 Minuten werden die Heizelemente ausgeschaltet.

2H – der ECO Modus wurde eingeschaltet, nach 120 Minuten sinkt die Temperatur der Heizplatte um 50°C ab, dann nach 60 Minuten werden die Heizelemente ausgeschaltet.

Drücken Sie kurz "Setup" - Gehen Sie in die Toneinstellungen.

2. Toneinstellungen – Auf dem Display wird das Symbol des aktuell programmierten Signaltons angezeigt. Der Signalton kann mit den Tasten "+" und "-" geändert oder ausgeschaltet werden. Signaltöne:

- BELL0 - Signaltone aus.
- BELL1, BELL2, BELL3 – Signaltöne mit unterschiedlicher Lautstärke.

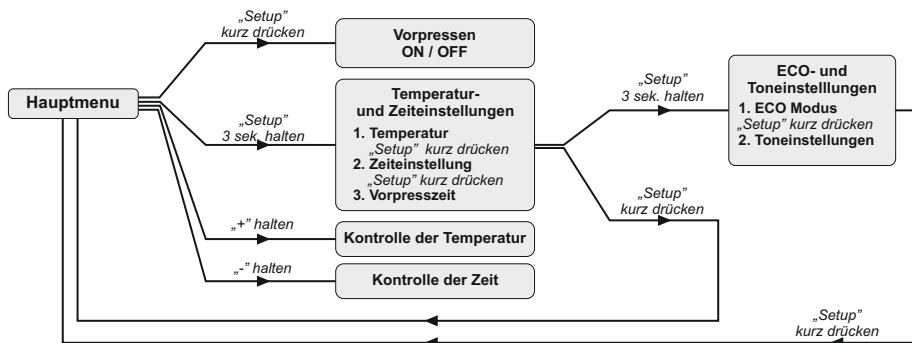
Drücken Sie kurz "Setup" - zurück zum Hauptmenü.

Kontrolle der programmierten Angaben (Hauptmenü)

Drücken und halten Sie "+" - Das Display zeigt die programmierte Temperatur an.

Drücken und halten Sie "-" - Die programmierte Zeit wird im Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste "Setup" - Es erscheint ein Punkt nach der letzten Ziffer in der Anzeige - Vorpressfunktion aktiviert (mehr in Kapitel 4.)



3.2 Fehlermeldungen der Elektronik

Die Elektronik der Presse überwacht die wichtigsten Funktionen der Presse.
Hier eine Liste möglicher Meldungen:

- ERR.1 – keine Verbindung von der Elektronik zu dem Temperaturfühler auf der Heizplatte (Temperaturfühler ist defekt) (Leitung unterbrochen)
- ERR.2 – Verbindung von der Elektronik zu dem Temperaturfühler auf der Heizplatte kurzgeschlossen (Temperaturfühler defekt)
- ERR.3 – Widerstand des Temperaturfühlers zu niedrig. Der Temperaturbereich der Elektronik wurde unterschritten.
- ERR.4 – Widerstand des Temperaturfühlers zu hoch. Der Temperaturbereich der Elektronik wurde überschritten.
- ERR.5 – keine Steigung der Temperatur innerhalb von 3 Minuten trotz eingeschalteter Heizspirale (Temperatursicherung ist defekt)
- ERR.6 – keine Senkung der Temperatur innerhalb von 3 Minuten trotz ausgeschalteter Heizspirale (Lastrelais CRYDOM ist defekt)
- ERR.7 – die Temperatur zu hoch, über 240°C (Lastrelais CRYDOM ist defekt)

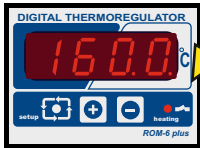
Fehler ERR.3 und ERR.4 können dann auftreten, wenn die Elektronik nicht richtig programmiert ist.

3.3 „ECO“ Modus

Der „Eco“ Modus ist ein spezieller Stromsparmodus, der eine nicht benutzte Presse nach dem Ablauf einer bestimmten Zeit zuerst auf 50°C abkühlt und anschließend die Heizelemente ausschaltet. Beides wird mit einem kurzen akustischen Signal signalisiert.

Temperatursenkung -50°C nach		Ausschalten der Heizplatte nach weiteren
OFF	-	-
0,5 H	30 Minuten	60 Minuten
1 H	60 Minuten	60 Minuten
2 H	120 Minuten	60 Minuten

3.4 Vorpressen



Die Presse ist mit einer Vorpressfunktion ausgestattet. Sie ermöglicht das Vorpressen des Materials, um Feuchtigkeit zu entfernen, das Material gerade zu bügeln und es vor dem Transfer zu erwärmen. Um die Funktion zu aktivieren, drücken Sie kurz die „Setup“ Taste vor dem Schließen der Presse.
Wenn nach der letzten Ziffer in der Anzeige eine Diode erscheint, ist das Vorpressen aktiviert (**Foto**).

3.5 Druckeinstellung

Wenn Sie an der Presse mit verschiedenen Materialien arbeiten, muss der Druck nach jedem Materialwechsel angepasst werden. Nach jeder Änderung der Druckeinstellung, soll man die Presse einmal schließen, um die neue Einstellung zu kontrollieren. Beschädigungen, die auf überhöhter Druckeinstellung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.



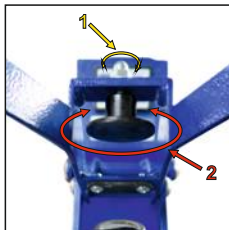
Sie können bei dieser Presse die Druckeinstellung sehr genau einstellen. Wenn Sie den Druck genau einstellen wollen, folgen Sie der Beschreibung:

1. Legen Sie Ihr Textil auf die Arbeitsplatte.
2. Schließen Sie die Presse und kontrollieren Sie dabei den Druck. Danach öffnen Sie die Presse.
3. Um den Druck zu erhöhen, drehen Sie die Drehscheibe nach rechts.
4. Um den Druck zu verringern, drehen Sie die Drehscheibe nach links.



3.6 Einstellung des Elektromagneten

Der Elektromagnet hat die Funktion während des Pressevorganges den Druckhebel unten zu halten und, sobald die Zeit abgelaufen ist, öffnet die Presse automatisch. Der Elektromagnet wird vom Werk eingestellt. Sollte der Druckhebel beim Schließen der Presse mit großen Anpressdruck nicht unten bleiben, müssen Sie die Einstellung neu justieren.



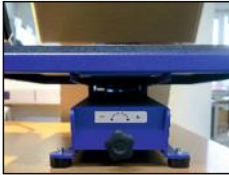
Lösen Sie mit einem Schlüssel die Madenschraube (1).
Drehen Sie dann mit einer Greifzange die Schraube (2) um 1 – 2 Umdrehungen nach rechts und fixieren Sie danach die neue Einstellung mit der Madenschraube.



Drehen Sie dann die Schale des Elektromagnetes um 1-2 Umdrehungen nach rechts.

1. Schale des Elektromagnetes

3.7 Spanneinstellung der Federn



Blue Press 38x38/40x50

Falls Sie bemerken, dass sich die Presse nicht vollständig öffnet und zu tief über der Basisplatte hängt, können Sie die Einstellung der Federn ändern. Spanneinstellung der Federn befindet sich unter der Basisplatte. Um die Einstellung der Federn zu erhöhen, drehen Sie die Drehschraube nach rechts. Wenn Sie die Einstellung der Federn verringern wollen, drehen Sie die Drehschraube nach links. Danach prüfen Sie die neue Einstellung.



Blue DTG Press

4. Wartung und Austausch von Teilen

4.1 Tägliche Wartung

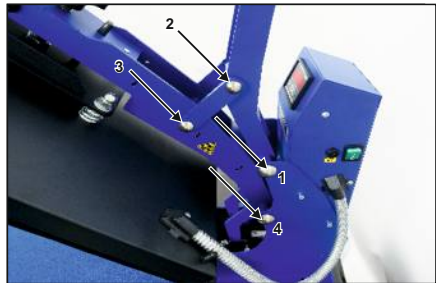
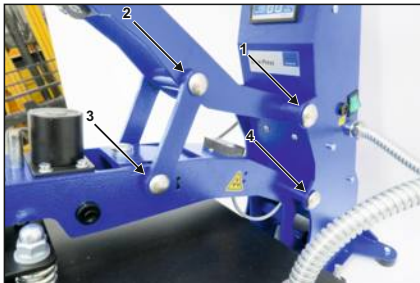
Die Arbeitsoberfläche der Heizplatte und der Basisplatte müssen sauber gehalten werden. Die Heizplatte können Sie mit einem sauberen, trockenen Tuch reinigen. Vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Heizplatte - Verbrennungsgefahr. Das Silikongummi können Sie mit einem weichen Tuch reinigen. Für das Silikongummi können Sie milde Hausreiniger verwenden. Vermeiden Sie jegliche Scheuerschwämme, Lösemittel oder Benzin.

4.2 Monatliche Wartung

Bevor Sie mit der Wartung beginnen, **kontrollieren Sie, ob die Presse ausgeschaltet ist und ob die Heizplatte kalt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus.** Einige bewegliche Teile müssen eingefettet werden. Das Einfetten muss nach jeden 200 Arbeitsstunden durchgeführt werden. Sie können ein gewöhnliches Autofett nehmen, das temperaturbeständig bis 160°C ist. Bei jeder gelieferten Presse befindet sich eine Spritze mit dem Fett.

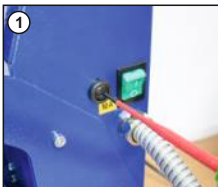
An der Presse befinden sich 4 Punkte, die Sie nach jeden 200 Arbeitsstunden einfetten müssen. Beim Einfetten müssen Sie den Druckarm langsam nach unten und nach oben bewegen, damit das Fett eindringen kann.

1. An dem Druckarm bei der Presse (1)
2. An dem Druckarm (2)
3. An dem unteren Arm (3)
4. An dem unteren Arm bei der Presse (4)



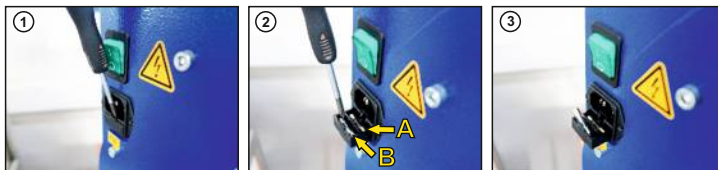
4.3 Austausch der Hauptsicherung SCHULZE Blue Press 40x50/DTG

Wenn die Presse beim Einschalten nicht funktioniert, der Hauptschalter aber leuchtet, überprüfen Sie die Hauptsicherung in der Presse. Die Hauptsicherung befindet sich im oberen Teil der Presse neben dem Hauptschalter (**Foto 1**). Um die Sicherung auszutauschen, schalten Sie zuerst die Presse aus. Kontrollieren Sie, ob die Presse ausgeschaltet ist und ob die Heizplatte kalt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. Danach schrauben Sie die Sicherungshalterung aus (**Foto 1**). Tauschen Sie die Sicherung (**Fotos 2 - 3**) und schrauben Sie diese wieder fest (**Foto 4**).



4.4 Austausch der Hauptsicherung SCHULZE Blue Press 38x38

Sollte die Maschine nach dem Einschalten nicht funktionieren und der Hauptschalter leuchtet nicht, müssen Sie die Hauptsicherung der Maschine überprüfen. Die Hauptsicherung 10A befindet sich auf der Seitenwand der Maschine, unter dem Stromkabel. Der Austausch der Hauptsicherung darf nur durch eine befugte Person vorgenommen werden, nach dem der Schaden mit dem Lieferanten geklärt worden ist. Um die Sicherung auszutauschen, schalten Sie zuerst die Presse aus. Kontrollieren Sie, ob die Presse ausgeschaltet ist und ob die Heizplatte kalt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. Entfernen Sie das Netzkabel von der Presse. Danach entfernen Sie die Halterung mit den Sicherungen (**Foto 1**). Im **Foto 2** sehen Sie zwei Sicherungen: Sicherung A und Sicherung B. Sicherung A ist an dem Stromkreis der Maschine angeschlossen – Sicherung B ist eine Ersatzsicherung. Ziehen Sie beide Sicherungen heraus. Nun setzen Sie Sicherung B an Stelle von Sicherung A und schließen Sie die Halterung wieder.



4.5 Austausch der Elektronik

In der Presse befindet sich eine Elektronik, die die Temperatur und Zeit der Presse steuert. Diese befindet sich im oberen Teil der Presse. Um die Elektronik auszutauschen, schalten Sie zuerst die Presse aus. Kontrollieren Sie, ob die Presse ausgeschaltet ist und ob die Heizplatte kalt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (**Foto 1**). Ziehen Sie die Elektronik aus und ziehen Sie den grünen Stecker aus der Elektronik heraus (**Foto 2**). Nehmen Sie die neue Elektronik, stecken Sie den grünen Stecker ein (**Foto 3**) und befestigen Sie die Elektronik in dem Oberteil der Presse.



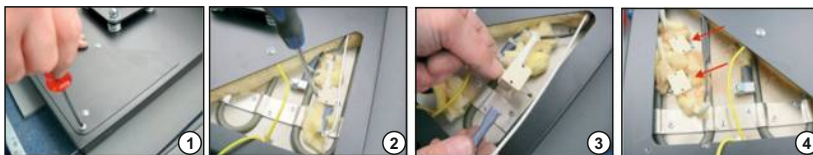
4.6 Austausch der Silikonmatte

Beim Austausch der Silikonmatte müssen Sie die Presse ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und abwarten, bis die Presse abgekühlt ist. Für den Austausch brauchen Sie eine neue Silikonmatte, Silikonkleber und eine Zahnkelle zum Auftragen von dem Kleber.

1. Entfernen Sie restlos die alte Silikonmatte von der Basisplatte mit einem Messer.
2. Reinigen Sie die Oberfläche der Basisplatte von Silikonkleber (man kann z.B. Schleifpapier verwenden).
3. Waschen Sie die Oberfläche der Basisplatte und die neue Silikonmatte mit dem Aceton.
4. Tragen Sie mit der Zahnkelle eine gleichmäßige Schicht Silikonkleber auf die Platte auf.
5. Legen Sie die neue Silikonmatte darauf und schließen Sie die Presse. Binden Sie die Arme zusammen.
6. Legen Sie eine zusätzliche Portion Silikonkleber auf die Ränder der Basisplatte auf.
7. Lassen Sie den Kleber 24 Stunden trocknen.
8. Danach öffnen Sie die Presse.

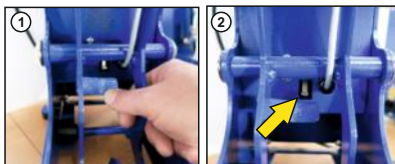
4.7 Austausch der Thermosicherung

Der Austausch darf nur durch eine berechtigte Person durchgeführt werden. Beim Austausch der Thermosicherung müssen Sie die Presse ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und abwarten bis die Presse abgekühlt ist. Danach schrauben Sie den Deckel von der Heizplatte ab und nehmen Sie die Wärmeisolierung ab (**Foto 1**). Dann schrauben Sie die Thermosicherung ab (**Foto 2**) und setzen Sie eine neue Thermosicherung ein (**Foto 3**). Machen Sie das gleiche mit der zweiten Thermosicherung (**Foto 4**). Im Fall der SCHULZE Blue Press 40x50/DTG tauschen Sie beide Sicherungen aus. Schrauben Sie diese auf die Heizplatte, setzen Sie die Wärmeisolierung wieder ein und befestigen Sie den Deckel.



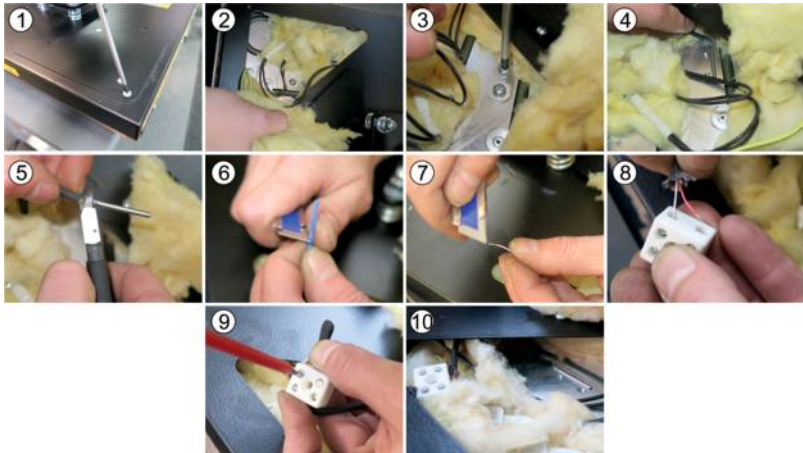
4.8 Aktivierung der START-Taste

Wenn nach dem Schließen der Presse die Zeit nicht abgezählt wird, verbiegen Sie leicht den Winkel (**Fotos 1 - 2**).



4.9 Austausch des Temperaturfühlers

Der Austausch des Temperaturfühlers muss nach Absprache und Bestätigung vom Service durchgeführt werden. Bevor der Temperaturfühler ausgetauscht wird, muss die Presse ausgeschaltet werden, der Stecker aus der Steckdose rausgezogen werden und die Presse abgekühlt sein. Der Temperaturfühler befindet sich direkt auf der Heizplatte. Er überträgt die aktuelle Temperatur der Heizplatte zur Elektronik. Die Abdeckung von der Heizplatte abschrauben und die Isolierung vorsichtig rausnehmen (**Fotos 1-2**). Den Temperaturfühler abschrauben und herausnehmen (**Fotos 3-4**). Die Leitung des Temperaturfühlers mit einer Zange abschneiden (**Foto 5**). Die Isolierung von den Leitungen abziehen (**Fotos 6-7**). Die Leitungen in die Keramikfederleiste einleiten und genau festschrauben (**Fotos 8-9**). Die Leitungen vorsichtig unter die Abdeckung der Heizplatte legen (**Foto 10**). Die Leitungen müssen sich zwischen der Isolierung und der Abdeckung befinden. Danach die Abdeckung wieder festschrauben.



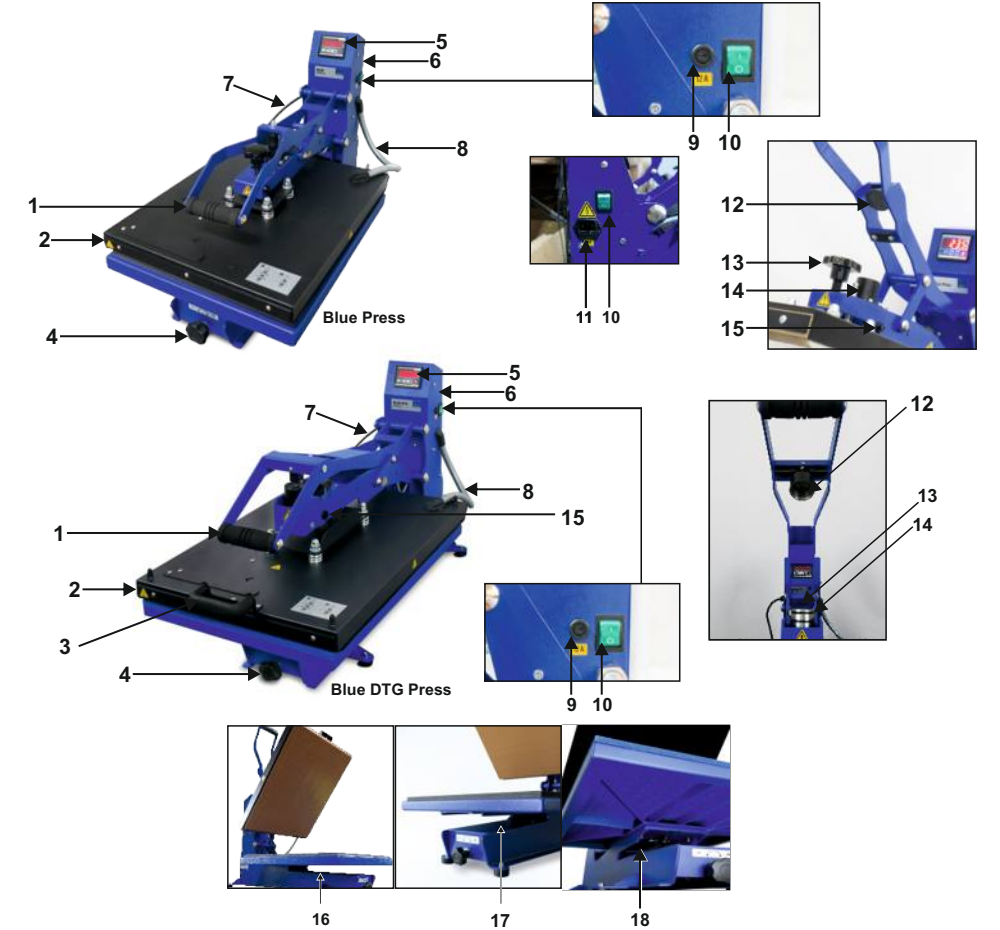
4.10 Fehlerbehebung

PROBLEM	URSACHE	BEHEBUNG
Display zeigt Err. 1 oder Err. 2	Temperaturfühler ist defekt oder die Leitung zum Temperaturfühler ist unterbrochen.	Die Leitung zum Temperaturfühler prüfen oder Temperaturfühler austauschen (4.9).
Display zeigt Err. 5	Temperatursicherung auf der Heizplatte ist defekt oder Lastrelais CRYDOM ist defekt.	Temperatursicherung oder Lastrelais CRYDOM austauschen (In SCHULZE Blue Press 40x50/DTG tauschen Sie beide Temperatursicherungen aus) (4.7).
Display zeigt Err. 6	Lastrelais CRYDOM ist defekt	Lastrelais CRYDOM austauschen
Grüner Schalter leuchtet aber: Display leuchtet nicht Heizplatte heizt nicht	1. Hauptsicherung 10A oder 12A ist defekt 2. Wenn die Hauptsicherung in Ordnung ist, ist die Elektronik defekt	1. Hauptsicherung 10A (4.4) / 12 A (4.3) austauschen 2. Elektronik austauschen (4.5)
Nach dem Schließen der Presse wird die Zeit nicht abgezählt	1. Winkel welcher die START-Taste schaltet, ist verbogen 2. START-Taste defekt	1. Wenn nach dem Drücken und Halten der START-Taste mit dem Finger die Zeitanzeige läuft, den Winkel leicht verbiegen 2. Wenn nach dem Drücken und Halten der START-Taste mit dem Finger die Zeitanzeige nicht läuft, die START-Taste austauschen.
Kein Signalton nach Ablauf der Zeit	Piepser ist ausgeschaltet oder defekt	Schalten Sie den Ton ein (3.1) oder tauschen Sie die Elektronik aus (4.5).
Einstell-Tasten funktionieren nicht, keine Zeit- oder Temperatureinstellung möglich	Einstell-Tasten an der Presse sind defekt	Elektronik austauschen (4.5)
Temperatur der Heizplatte stimmt nicht mit Temperatur auf dem Display - Temperatur zu hoch/niedrig.	Störung der Elektronik	Elektronik reseten. Zuerst beim Service melden.
Presse heizt sehr langsam hoch - 30 Minuten, eine Hälfte der Heizplatte erreicht nicht die Temperatur, die rote Diode leuchtet.	Eine der zwei Heizspiralen auf der Heizplatte ist defekt	Die Presse zur Reparatur schicken.

1. Introduction

1.1 Content

1. Introduction	13
1.1 Content	13
1.2 Warning pictograms on the machine	04
1.3 Illustration of the heat press	14
1.4 Technical data	14
1.5 Application range and sample adjustments of the heat press	15
1.6 Safety arrangements of the heat press	15
1.7 Safety arrangements at the workplace	15
1.8 Environmental protection	16
2. Initiation	16
2.1 Notes regarding transportation	16
2.2 Installation of the heat press	16
2.3 Power supply voltage	17
2.4 Initiation of the heat press	17
3. Working with the heat press	17
3.1 Programming of the electronic devices	17
3.2 Error reports	18
3.3 „ECO“ mode	18
3.4 Pre-press function	18
3.5 Pressure adjustments	18
3.6 Adjustment of the electromagnet	18
3.7 Tension adjustment of the springs	19
4. Maintenance and replacement of parts	19
4.1 Daily maintenance	19
4.2 Monthly maintenance	19
4.3 Instruction for the replacement of the main fuse SCHULZE Blue Press 40x50/DTG	19
4.4 Instruction for the replacement of the main fuse SCHULZE Blue Press 38x38	20
4.5 Instruction for the replacement of the electronic devices	20
4.6 Instruction for the replacement of the silicone mat	20
4.7 Instruction for the replacement of the thermal fuse	20
4.8 Activation of the START switch	20
4.9 Instruction for the replacement of the temperature sensor	21
4.10 Troubleshooting	21
5. Documentation	32
5.1 Spare parts	32
5.2 Wiring diagram	33
5.2.1 Wiring diagram 38x38	33
5.2.2 Wiring diagram 40x50/DTG	34
5.3.2 Warranty terms and conditions	35
5.4 Conformance declaration	36



- 1. Pressing arm
- 2. Heating plate
- 3. Heating plate handle (Blue DTG Press)
- 4. Regulating knob for tension adjustment of the springs
- 5. Electronic
- 6. Heat press housing
- 7. Power cord with a plug
- 8. Spiral hose of heating plate
- 9. Main fuse 12A (SCHULZE Blue Press 40x50/DTG)
- 10. Main switch
- 11. Power socket with the main fuse 10A (SCHULZE Blue Press 38x38)
- 12. Electromagnetic plate BP 38x38/40x50
- 13. Electromagnet cup Blue DTG Press
- 14. Pressure force regulation knob
- 15. Electromagnet
- 16. STOP switch (Blue Press 40x50; Blue DTG Press)
- 17. Notch for putting on T-shirts (SCHULZE Blue Press 40x50)*
- 18. Notch for putting on T-shirts (SCHULZE Blue Press 38x38)*
- 19. Notch for putting on T-shirts (SCHULZE Blue DTG Press)

1.4 Technical data

Technical data	SCHULZE Blue Press 38x38	SCHULZE Blue Press 40x50	SCHULZE Blue DTG Press
Outside dimensions	40 x 60 x 65 cm	42 x 76 x 89 cm	41 x 85 x 97 cm
Dimensions for transportation	62 x 49 x 45 cm	91 x 61 x 47 cm	91 x 61 x 47 cm
Working area	38 x 38 cm	40 x 50 cm	40 x 60 cm
Weight	26 kg	38 kg	44 kg
Weight for transportation	33 kg	43 kg	50 kg
Main fuse	10A	12A	12A
Power supply voltage	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Power	1,7 kW	2,4 kW	2,4 kW
Max. pressure	350 kg	500 kg	500 kg
Temperature range	0 + 220°C	0 + 220°C	0 + 220°C
Time settings	1 sec. - 99 min. 59 sec.	1 sec. - 99 min. 59 sec.	1 sec. - 99 min. 59 sec.
Noise	The machine generates noise less than 70dB (A)		

1.5 Application range and sample adjustments of the heat press

The heat presses BP 38x38/40x50 are designed for pressing transfer foils on textiles. The heat press Blue DTG Press is designed for heating up prints from the DTG-printer. Settings examples for usage as follow:

Film FlexS	155°C – 160°C	time 15 seconds
Film A-Flex	155°C – 165°C	time 17-25 seconds
Film Flock	160°C – 180°C	time 15 seconds
Sublimation	190°C – 205°C	time 50 seconds

Before each work sequence it is needed to do tests for pressing transfers and to check the resistance on washing. Use cotton textiles, polyester or mixed textiles according to the specification of the foil.

1.6 Safety arrangements of the heat press

The SCHULZE Blue Press is equipped with different safety arrangements, to make a safe usage possible.

Main fuse

The main fuse is placed in the upper part of the heat press. In case of overcharge, the main fuse prevents the heat press from getting damaged. Once the fuse was activated, it has to be replaced. The instruction for replacing the main fuse can be found in **chapters 4.3** (BP 40x50/DTG) and **4.4** (BP 38x38).

Thermal fuse

The thermal fuse is situated directly on the heating plate and it stops the power supply if the temperature exceeds 280°C. If the fuse is activated, the temperature sinks down to 90°C. After that the power supply gets activated again and the temperature of the heating plate rises and it's possible to continue the work with the press. Over time the thermal fuse may wear out and cut off the power supply by lower temperature, for example by 180°C. In such case it's needed to replace the thermal fuse as soon as possible. The instruction for the replacement of the thermal fuse can be found in chapter 4.7.

Acoustic signal

3 seconds before the end of the pressing process an acoustic signal will sound.

Automatic switch-off

If the heat press does not open automatically after 15 seconds, the heating elements stop working automatically to prevent over-burning and damages.

STOP button and sound signal

The SCHULZE Blue Press 40x50 has an emergency STOP button. In case of a dangerous situation, press it. Then a sound signal will be heard (this is a caution and protection against impact) and after about 1 second the press will open.



STOP button
(SCHULZE Blue Press 40x50)



STOP button
(SCHULZE Blue DTG Press)

1.7 Safety arrangements at the workplace

Set-up and installation

Set-up and installation of the device has to be done under supervision of an authorized person by the company owner. Depending on the model and weight of the heat press, the installation has to be done by 2 persons. The press should be situated on the flat, non-inflammable surface, in a room with constant temperature and constant moisture. Keep the machine away from dusty rooms, because dust could have a negative influence on some parts of the machine. Very important! The machine can be connected only to an installation provided with a protection differential current and against electric shock. The machine is destined for industrial use only.

Testing the machine

After the correct installation of the machine it is important to ensure that the machine works properly, is not damaged after the transportation and has no safety defects. The testing can only be done by the employer or other authorized persons. It is mandatory to guarantee a correct installation and safe usage of the machine. If any irregularities regarding functionality or safety are found during the testing, these have to be noted and reported to manufacturer or distributor in written form within 7 days. Until the clarification the machine can not be used.

Information and education

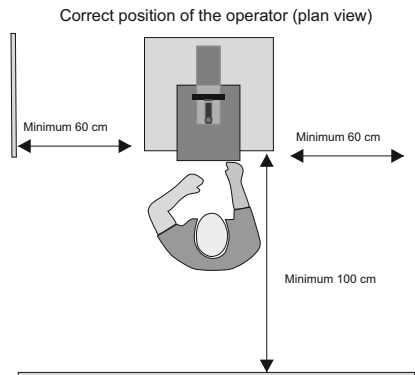
The advice from the producer and general safety arrangements at the workplace, the employer has to make arrangements to give all information about the safety, function and the range of application to the user. In particular the user needs to be acquainted with the complete manual and be explicitly informed of the dangers of working with the machine. The details have to be explained in a coherent form and language. Every user is obligated to a safe usage of the machine, to follow the manufacturer's recommendations and learn about additional risks. Using the machine means, that the operator has read the instruction and is aware of the possible risks of working with the machine.

Safety arrangements

In order to ensure optimized safety, please read the instruction manual precisely. Only one person is allowed to work on the machine at the time. The machine has to be under supervision the whole time, when it is working. Supervise the machine till it is switched off and the power plug is pulled out. Pressure adjustment has to be done when the press is open. There should be no unauthorized persons near the machine while it's working. Beware of the heating plate - risk of burns. The use of personal protective equipment (protective gloves) by the operator is permitted. Using the press with certain materials may create a strong smell. That's why the user should evaluate the need for a ventilation system at the workplace. The type of ventilation should be used as needed and depends on the size of the room and used inks. The machine has to be installed at a place with enough space around the machine. The space in front of the machine has to be wide enough. Do not install the machine in doors, floors or busy places. All wires should be placed in a safe way, to make sure they will not pose a threat for the person working at the machine or passing it. In case of damages of the wires of the machine, please disconnect the machine from the power supply, contact the service and do not work with the machine, till the problem is solved. All repairs should be performed after consulting the service. Do not make any repairs on your own. Do not remove machine covers while the machine is working.

Correct position of the operator

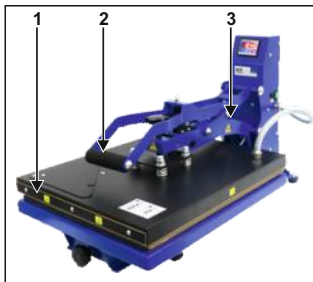
The operator needs enough space and free distance to all switches and buttons to work with the machine.



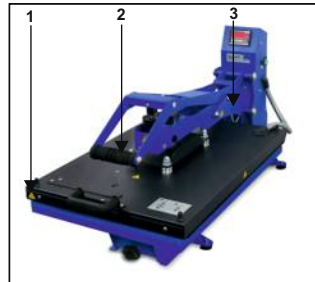
Other risks and dangers

There are some movable elements on the machine, which can cause injuries of hands or fingers. For reasons of workability, these elements cannot be eliminated. These elements are marked with special warning signs. Dangerous points on the machine are shown in the following picture:

- 1 - Heating plate - risk of burns,
- 2 - The upper arm of the press - the press opens automatically - risk of collision,
- 3 - Bumper of the arm connector - risk of finger or hand jamming



The machine complies with the essential requirements laid down in regulation for machines. Above information has been worked out in accordance with the standards PN-EN 12100:2012. The machine is constantly upgraded in order to improve its safety. All comments regarding the contents of this manual can be addressed to the distributor or manufacturer.



1.8 Environmental protection

The packaging of the device must be disposed of in accordance with the applicable rules. Do not dispose of the equipment marked with an  together with your household waste. No longer needed machines may be returned to the manufacturer or disposed of in an environmentally friendly manner by means of appropriate disposal systems.

2. Initiation

2.1 Notes regarding transportation

The SCHULZE Blue Press 38x38/40x50/DTG are packed in a cardboard box for transport. Right after receiving you should check, if the cardboard and the machine are in good condition without damages. Later on, if you have to send the machine somewhere else, cover the machine with the same cardboard and in the same way, as you received. The machine has to be cold and the press arm has to be pulled down.

2.2 Installation of the heat press

The press is delivered in a cardboard. After unpacking (unscrew the two fixing screws from the transportation plywood) and connecting, the heat press can be worked with. The machine doesn't need any other installations. The press should be placed on an stable and even table without rolls.

2.3 Power supply voltage

The SCHULZE Blue Press has to be connected to a voltage of 230VAC/ 50Hz. The press is equipped with a power plug. Make sure that the power outlet is in the right condition and that the grounding is connected to the power outlet.
Caution: please do not connect this press to any other outlet (socket) than those equipped with a protection differential current and against electric shock. Connecting the machine to a socket that is not earthed or where the earthing does not work properly, is hazardous to health and dangerous for the machine. Any damages arising from an improper plugging invalidates the warranty.

2.4 Initiation of the heat press

The press must be open when switching on. The press must also be open when heating up. Use the green switch, in order to switch on the machine. The green switch lights up and the press is heating up to the programmed temperature. To start the pressing process, close the press. The countdown will start. Three seconds before the set time is up, the press beeps. The machine will open automatically after the preset time has expired. If the work with the machine is finished, the machine has to be switched off and the plug has to be pulled out from the socket.

3. Working with the heat press

3.1 Programming of the electronic devices

After turning the machine on, the display shows the current temperature of the heating plate and the heat press heats up to the adjusted temperature.

To enter the **temperature and time settings menu**, press and hold the „setup“ button for approx. 3 seconds

Temperature and time settings menu:

1. TEMPERATURE- The display will show the currently programmed temperature. The value can be changed using the „+“ and „-“ buttons.

2. HEATING TIME - Press "setup" - The display will show the currently programmed heating time. The value can be changed using the „+“ and „-“ buttons

3. PRE-PRESS TIME - Press "setup" - The display will show the currently programmed pre-press time. The value can be changed using the „+“ and „-“ buttons.

Press "setup" briefly - Exit to main menu.

or
Press and hold "setup" for 3 seconds - Enter **ECO and Sound Settings Menu**.

ECO and Sound Settings Menu:

1. ECO MODE - The display will show the currently selected eco mode. The operation mode can be changed using the „+“ and „-“ buttons.

OFF - ECO mode off

0,5H - ECO Mode is turned on, after 30 minutes temperature drops about 50°C, then after 60 minutes the heating elements turn off.

1 H - ECO Mode is turned on, after 60 minutes the temperature drops about 50°C, then after 60 minutes the heating elements turn off.

2 H - ECO Mode turned on, after 120 minutes the temperature drops about 50°C, then after 60 minutes the heating elements turn off.

Shortly press "setup" - Enter the sound settings.

2. SOUND SETTINGS - The display will show the symbol of the currently programmed sound signal. The sound signal can be changed or switched off using the „+“ and „-“ buttons. Sound signals:

- BELL0 - Sound off.

- BELL1, BELL2, BELL3 - Sound signals of different volumes.

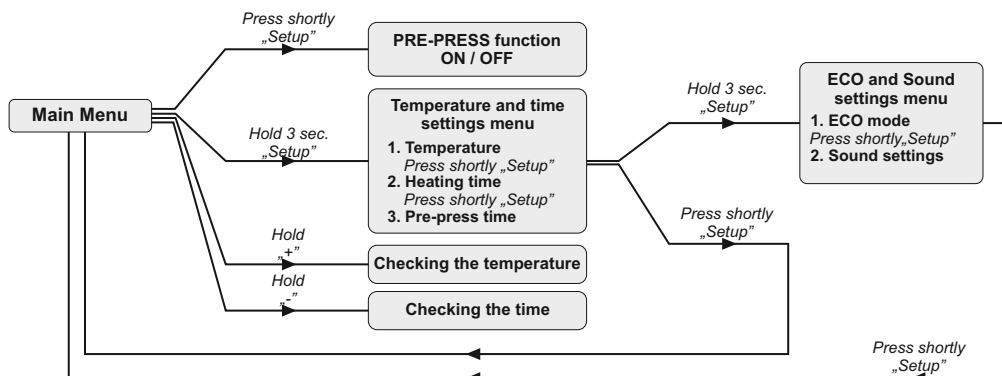
Press "setup" briefly - return to main menu.

Checking the programmed parameters (Main menu)

Press and hold "+" - The display shows the programmed temperature.

Press and hold "-" - The display shows the programmed time.

Press the "setup" button - A dot will appear after the last digit on the display. Pre-press function activated (more in chapter 3.4)



3.2 Error reports

The heat press is equipped with an electronic, which is informing about incorrectly operating of the machine and shows up the error codes.

The error codes mean as follows:

- ERR.1 – No connection of the electronic devices to the temperature sensor, (Temperature sensor defect/ cable not connected)
- ERR.2 – Connection of electronic devices and temperature sensor bypassed, (Temperature sensor defect)
- ERR.3 – Resistor of temperature sensor too low. The temperature range of the electronic devices is exceeded.
- ERR.4 – Resistor of temperature sensor too high. The temperature range of the electronic devices exceeded.
- ERR.5 – No temperature rise within 3 minutes even if heating element is switched on. (Temperature fuse is defect)
- ERR.6 – No reduction of the temperature within 3 minutes even if heating element is turned off. (Power relay CRYDOM is defect)
- ERR.7 – Temperature too high, over 230°C (Power relay CRYDOM is defect)

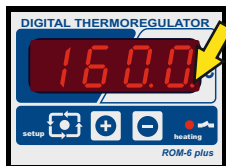
ERR.3 and ERR.4 can occur if the electronic devices are not programmed properly.

3.3 „ECO“ mode

The "Eco" mode is a special economic operation mode of the press which enables significant savings in electricity consumption. In the case of longer breaks between operations, the press automatically lowers the temperature of the heating plate, causing reduced electricity consumption.

	temperature decreases by 50°C after	turn off the heating elements after
OFF	-	-
0,5 H	30 minutes	60 minutes
1 H	60 minutes	60 minutes
2 H	120 minutes	60 minutes

3.4 Pre-press function



The press is equipped with a pre-press function, which can be used to remove moisture, even the material and warm it up before the transfer. In order to enable the pre-press function, press shortly the „setup“ button. The appearance of a diode after the last number on the display indicates that the pre-pressing mode has been activated (image).

3.5 Pressure adjustment

When working on the press with different materials, the pressure must be adjusted after each material change. After every new adjustment, the heat press has to be closed to check the new settings. Damage caused by excessive pressure is not covered by the warranty.



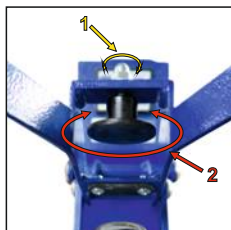
You can settle the exact force of pressure on the heat press. To settle the force of pressure:

1. Put the material on the base plate
2. Close the heat press and check the force of pressure and open it
3. To increase the force turn the screw right
4. To reduce the force turn the screw left



3.6 Adjustment of the electromagnet

The electromagnet holds the pressing arm and the heating plate down while pressing, and releases it when the pressing time is over. It is adjusted at the factory. If the pressing arm doesn't stay down after pushing down, the electromagnet has to be readjusted.

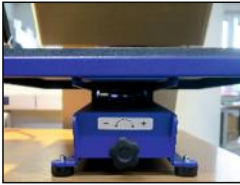


Loosen the screw using key (1).
Turn bolt (2) 1-2 times to the right and fix the new settings with the screw (1).



Rotate the cup of the electromagnet 1-2 times to the right.
1. Cup of the electromagnet

3.7 Tension adjustment of the springs



Blue Press 38x38/40x50

If the heat press does not open completely to the upper position and the base plate is after opening situated too low, it is possible to increase the force of the springs which is responsible for the opening system. The regulating knob is situated on the lower side of the machine. To increase the tension adjustment of the springs turn the knob right (clockwise). To decrease this adjustment turn the knob left (anticlockwise).



Blue DTG Press

4. Maintenance and replacement of parts

4.1 Daily maintenance

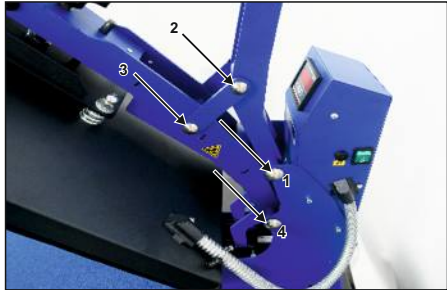
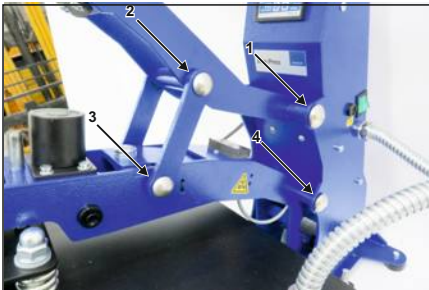
The surface of the base plate and heat plate needs to be clean all the time. The heat plate has to be cleaned with a clean and dry cloth. Do not touch the heat plate- danger of burns. Clean the silicon foam with a soft cloth. Use mild household cleaners. It is not allowed to use solvents or naphtha.

4.2 Monthly maintenance

Before starting the maintenance procedure, first turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. Some parts of the machine need to be greased. Grease the elements every 200 hours of working with the machine. Use simple lubricants, which are resistant till 160°C.

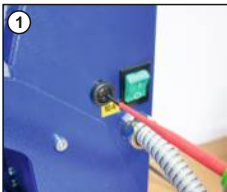
While greasing you have to move the pressure lever up and down slowly. The press must be lubricated at the following points:

1. On the bottom part of the pressing arm by the body of the machine (1)
2. On the pressing arm (2)
3. On the pressing arm which is holding the heat plate (3)
4. On the pressing arm which is holding the heat plate by the body of the machine (4)



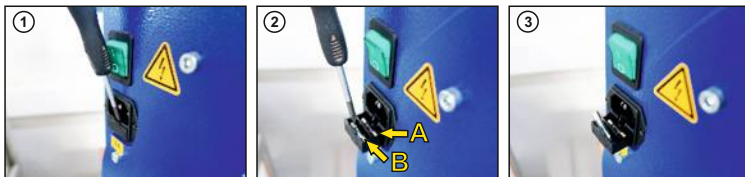
4.3 Instruction for the replacement of the main fuse SCHULZE Blue Press 40x50/DTG

If the machine is not working, but the main switch is on, check the main fuse. The fuse 12A is situated on the right side of the machine, next to the main switch (image 1). To replace the fuse, first turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. The spare fuse is enclosed to the manual instruction. Unscrew the plastic insert with the burned fuse (image 1), take the burned fuse out (image 2), replace the fuse (image 3) fix the fuse base screw (image 4).



4.4 Instruction for the replacement of the main fuse SCHULZE Blue Press 38x38

If the machine is not working and the main switch doesn't glow, replace the main fuse in the heat press. The fuse 10A is situated on the left side of the machine and has to be replaced by an authorized person, after consulting and confirming the failure with the supplier. First turn off the press, remove the power plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. Remove the power cord from the press. Open the fuse holder (**image 1**). **Image 2** shows two fuses: fuse A and B. Fuse A is connected to the electrical circuit of the machine. Fuse B is a spare element. Remove both fuses from the holder and put fuse B in the place of fuse A (**image 3**). Close the fuse holder.



4.5 Instruction for the replacement of the electronic devices

There is an electronic module in the heat press. It controls the temperature and the time of the machine. It is situated in the upper part of the press. To replace the electronic turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. Lose the screws on both sides of the heat press (**image 1**). Take out the electronic and pull out the green plugs (**image 2**). Connect the new electronic with the heat press (**image 3**). Fix the screws back on.



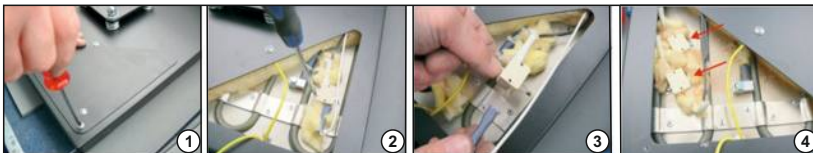
4.6 Instruction for the replacement of the silicone mat

To replace the silicone mat, the press has to be cold and disconnected from the electricity. For the replacement you will need a new silicone mat, silicone glue, acetone and a notched trowel.

1. Remove the old silicone mat completely, using the knife.
2. Clean the plate from the old silicone glue (you can use the sandpaper).
3. Clean the surface of the plate and silicone mat (the side which will be glued) with the acetone.
4. Put the new silicone glue on the surface of the plate and use the notched trowel to spread it. Use a neutral, colorless, heat resistant silicone glue.
5. Put the new silicone foam and close the heat press with a low pressure adjustment. Tie the pressing arm, so it will not open.
6. After closing the press, put an additional dose of silicone glue on the edges of the plate.
7. Leave the press closed for 24 hours, till the glue gets hard.
8. Open the press

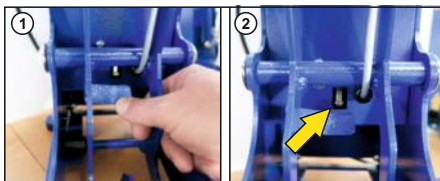
4.7 Instruction for the replacement of the thermal fuse

The thermal fuse has to be changed by an authorized person and after consulting and confirming the failure with the supplier. The thermal fuse prevents over-burning of the heat plate, if the temperature gets over the safe temperature limit. First turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. Unscrew the cover and take out the insulation (**image 1**). Unscrew the thermal fuse (**image 2**) and assemble a new one (**image 3**). Fix the thermal fuse to the heat plate. Put in the insulation and set the cover back on the heat plate. The heat presses 40x50/DTG have two thermal fuses and in case of damage, replace both fuses (**image 4**).



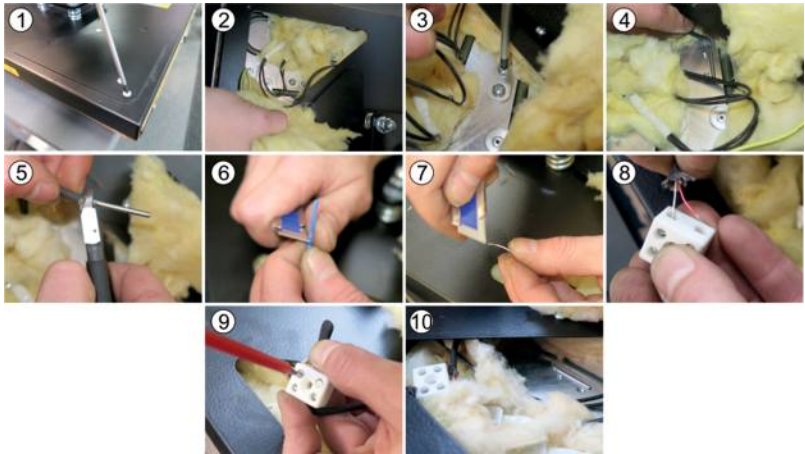
4.8 Activation of the START switch

If the time is not counted off after closing the press, bend the plate slightly (**images 1 - 2**).



4.9 Instruction for the replacement of the temperature sensor

The replacement of the thermo couple has to be done by an authorized person and after consulting and confirming the failure with the supplier. First **turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold**. The thermo couple is situated directly on the heating plate. It sends readings from the heating plate temperature to the electronics. Unscrew the cover and take out the insulation carefully (pictures 1-2). Unscrew and take out the thermo couple (pictures 3-4). Cut off 2 cm of the wires (picture 5). Remove the cable isolation (pictures 6-7). Connect the cables to the ceramic terminal blocks and fasten them tight (pictures 8-9). Lay the wires carefully under the heating plate cover. They should be situated between the insulation and the cover. Set the cover back on the heating plate.

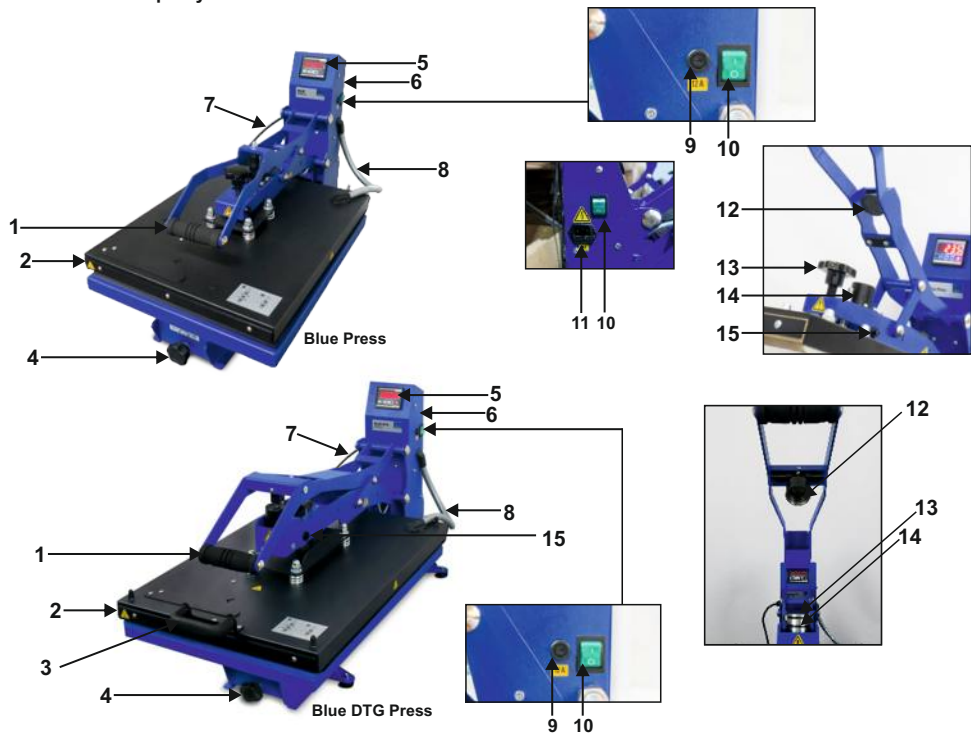


4.10 Troubleshooting

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Display shows Err. 1 or Err. 2	Temperature sensor defect or cable broken	Check cable to temperature sensor or replace the temperature sensor (4.9).
Display shows Err. 5	Thermal fuse on heat plate is defect or Relay CRYDOM is defect	Replace thermal fuse or CRYDOM Relay (in SCHULZE Blue Press 40x50/DTG replace both thermal fuses) Instruction for the replacement can be found in chapter 4.7.
Display shows Err. 6	Relay CRYDOM is defect	Replace relay CRYDOM
The green switch glows Display is not working The heat plate does not heat	1. Blown main fuse 10A or 12A 2. If fuse is ok, electronic failure	1. Replace the main fuse 10A (4.4) / 12A (4.3) 2. Replace the electronic device (4.5)
Heat press does not count down after closing it	1. Bracket, which switches the START-Button is deformed 2. START-Button is defect	1. After pressing and holding the START-Button time information is shown, deform the bracket a bit 2. After pressing and holding the START-Button Time information is not shown, replace the START-Button
No acoustic signal after time elapse	Beeper is switched off or defect	Switch on the sound (Instruction in chapter 3.1) or replace the electronic devices (4.5).
Button doesn't work, no settings possible in temperature and time	Setting buttons are defect	Replace the electronic device (4.5)
The temperature on the heat press is not the same as the temperature on the display. The heat press is heating to much or to less.	Electronic memory failure	Reset the electronic device but contact the service first.
The temperature of the heat press raises very slowly – 30 minutes. One half of the heating plate does not reach the adjusted temperature. Red diode glows	One of the two heating spirals is defect	Send the heat press to repair.

1.	Wstęp	
1.1	Spis treści	
1.	Wstęp	23
1.1	Spis treści	23
1.2	Piktogramy ostrzegawcze na maszynie	04
1.3	Budowa prasy	24
1.4	Dane techniczne	24
1.5	Zastosowanie prasy i przykładowe ustawienia	25
1.6	Zabezpieczenia prasy	25
1.7	Bezpieczeństwo w miejscu pracy	25
1.8	Ochrona środowiska	26
2.	Czynności przygotowawcze	26
2.1	Uwagi dotyczące transportu	26
2.2	Instrukcja montażu prasy	26
2.3	Napięcie zasilania	27
2.4	Przygotowanie prasy do pracy	27
3.	Praca na prasie	27
3.1	Programowanie elektroniki	27
3.2	Kody błędów	28
3.3	Tryb ekonomiczny „ECO”	28
3.4	Funkcja przeprasowania	28
3.5	Regulacja nacisku	28
3.6	Ustawienia elektromagnesu	28
3.7	Regulacja naciągu sprężyn	29
4.	Konserwacja i wymiana części	29
4.1	Codzienna konserwacja	29
4.2	Okresowa konserwacja	29
4.3	Instrukcja wymiany bezpiecznika głównego SCHULZE Blue Press 40x50/DTG	29
4.4	Instrukcja wymiany bezpiecznika głównego SCHULZE Blue Press 38x38	30
4.5	Instrukcja wymiany elektroniki	30
4.6	Instrukcja wymiany pianki silikonowej	30
4.7	Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury	30
4.8	Aktywacja przycisku START	30
4.9	Instrukcja wymiany czujnika temperatury	31
4.10	Usuwanie awarii	31
5.	Dokumentacja	32
5.1	Spis części wymiennych	32
5.2	Schemat połączeń	33
5.2.1	Schemat połączeń Blue Press 38x38	33
5.2.2	Schemat połączeń Blue Press 40x50/DTG	34
5.3.3	Warunki gwarancji	35
5.4	Deklaracja zgodności	36

1.3 Budowa prasy



1. Ramię dociskowe
2. Płyta grzewcza
3. Uchwyt płyty grzewczej (Blue DTG Press)
4. Regulacja naciągu sprężyn
5. Elektronika
6. Korpus prasy
7. Przewód zasilający z wtyczką
8. Wąż spiralny płyty grzewczej
9. Bezpiecznik główny 12A (SCHULZE Blue Press 40x50/DTG)
10. Wyłącznik główny
11. Gniazdo zasilające z bezpiecznikiem głównym 10A (SCHULZE Blue Press 38x38)
12. Talerz elektromagnesu Blue Press 38x38 cm/40x50 cm
13. Kielich elektromagnesu Blue DTG Press
14. Regulacja nacisku
15. Elektromagnes
16. Przycisk STOP (Blue Press 40x50; Blue DTG Press)
17. Wycięcie ułatwiające nakładanie koszulek (SCHULZE Blue Press 40x50) *
18. Wycięcie ułatwiające nakładanie koszulek (SCHULZE Blue Press 38x38) *

1.4 Dane techniczne

Dane techniczne	SCHULZE Blue Press 38x38	SCHULZE Blue Press 40x50	SCHULZE Blue DTG Press
Wymiary zewnętrzne	40 x 60 x 65 cm	42 x 76 x 89 cm	41 x 85 x 97 cm
Wymiary do transportu	62 x 49 x 45 cm	91 x 61 x 47 cm	91 x 61 x 47 cm
Powierzchnia robocza	38 x 38 cm	40 x 50 cm	40 x 60 cm
Waga	26 kg	38 kg	44 kg
Waga do transportu	33 kg	43 kg	50 kg
Główny bezpiecznik	10A	12A	12A
Napięcie zasilania	230 VAC	230 VAC	230 VAC
Moc	1,7 kW	2,4 kW	2,4 kW
Maksymalny nacisk	350 kg	500 kg	500 kg
Zakres temperatury	0 ÷ 220°C	0 ÷ 220°C	0 ÷ 220°C
Czas wygrzewania	1 sek. - 99 min. 59 sek.	1 sek. - 99 min. 59 sek.	1 sek. - 99 min. 59 sek.
Hałas			

Maszyna generuje hałas mniejszy niż 70dB (A)

Wersja 24.01

1.5 Zastosowanie prasy i przykładowe ustawienia

Prasy Blue Press 38x38 cm/ 40x50 cm przeznaczone są do wygrzewania transferów z folii transferowych na tkaniny. Prasa Blue DTG Press przeznaczona jest do wygrzewania nadruków z drukarki DTG.

Przykładowe temperatury i czas wygrzewania folii transferowych:

Folia FlexS	155°C – 160°C	czas 15 sekund
Folia A-Flex	155°C – 165°C	czas 17-25 sekund
Folia Flock	160°C – 180°C	czas 15 sekund
Sublimacja	190°C – 205°C	czas 50 sekund

Każdorazowo przed rozpoczęciem wygrzewania należy przeprowadzić próbę wygrzewania a następnie sprawdzić odporność na pranie.

Stosować na tkaniny bawełniane, poliestrowe lub mieszane zgodnie ze specyfikacją folii.

1.6 Zabezpieczenia prasy

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa pracy urządzenie SCHULZE Blue Press zostało wyposażone w kilka niezależnych zabezpieczeń.

Główny bezpiecznik

Bezpiecznik znajduje się w górnej części prasy, obok włącznika głównego. W przypadku przeciążenia chroni on prasę przed uszkodzeniem. Jeżeli bezpiecznik został uszkodzony, należy go wymienić. Instrukcja wymiany bezpiecznika znajduje się w **rozdziałach 4.3** (BP 40x50/DTG) i **4.4** (BP 38x38).

Bezpiecznik temperatury

Bezpiecznik temperatury znajduje się bezpośrednio na płycie grzewczej i przerywa dopływ prądu w przypadku, gdy temperatura grzałki osiągnie 280°C. Gdy bezpiecznik temperatury rozłączy obwód, temperatura płyty spadnie do ok. 90°C, a następnie ponownie wzrośnie. Bezpiecznik temperatury z czasem może ulec zużyciu i rozłączać obwód przy niższej temperaturze, np. 180°C. Należy wówczas jak najszybciej wymienić bezpiecznik temperatury. Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury znajduje się w **rozdziale 4.7**.

Sygnal dźwiękowy

3 sekundy przed końcem wygrzewania na prasie rozlega się sygnał dźwiękowy, który ostrzega przed zakończeniem wygrzewania.

Wyłączenie automatyczne

Jeżeli prasa po zakończeniu wygrzewania w ciągu 15 sekund się nie otworzy, grzałki wyłączają się automatycznie, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu prasy.

Przycisk STOP i sygnał dźwiękowy

Prasa SCHULZE Blue Press 40x50/DTG posiada przycisk awaryjny STOP. W przypadku wystąpienia sytuacji niebezpiecznej, należy go wcisnąć. Wówczas rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jest to ostrzeżenie i zabezpieczenie przed uderzeniem) i po ok. 1 sekundzie prasa się otworzy.



Przycisk STOP
(SCHULZE Blue Press 40x50)



Przycisk STOP
(SCHULZE Blue DTG Press)

1.7 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Przygotowanie i montaż

Montaż i przygotowanie prasy musi się odbywać pod nadzorem osoby upoważnionej. Ze względu na dużą wagę prasy, montaż musi być przeprowadzony przez dwie osoby. Prasa powinna być ustawiona na równej, niepalnej powierzchni w pomieszczeniu o stałej temperaturze i wilgotności. Pomieszczenie, w którym będzie użytkowane urządzenie nie może być zakurzone, kurz bowiem wpływa negatywnie na elementy znajdujące się w prasie. Bardzo ważne! Prasa może być podłączona tylko do instalacji wyposażonej w urządzenie ochronne różnicowoprądowe, przeciwporażeniowe. Maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku przemysłowego.

Sprawdzenie prasy

Po prawidłowej instalacji i montażu prasy należy koniecznie sprawdzić czy prasa działa poprawnie, nie została uszkodzona w czasie transportu i czy nie ma żadnych niedociągnięć w zakresie bezpieczeństwa. Ten test może być przeprowadzony tylko przez pracodawcę, bądź inną przez niego upoważnioną osobę i ma na celu sprawdzenie poprawności montażu oraz prawidłowości funkcjonowania prasy. Jeżeli w trakcie oględzin stwierdzone zostaną uchybienia lub nieprawidłowości w działaniu prasy należy sporządzić pisemny protokół z oględzin i w ciągu 7 dni roboczych powiadomić o tym dostawcę lub producenta. Do momentu wyjaśnienia zabrania się używania prasy.

Informacje i szkolenia

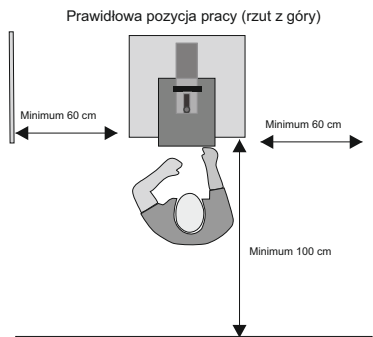
Zgodnie z przepisami BHP pracodawca lub inna przez niego upoważniona osoba zobowiązana jest zapoznać pracownika obsługującego prasę z pełną instrukcją obsługi oraz przekazać informacje na temat zagrożeń w przypadku niewłaściwego użytkowania prasy. Informacje te muszą być przekazane w zrozumiałej formie. Każdy użytkownik zobowiązany jest do bezpiecznego użytkowania maszyny, zastosowania się do zaleceń producenta oraz zapoznania się z dodatkowymi zagrożeniami. Użytkowanie prasy oznacza, że użytkownik zapoznał się z instrukcją oraz jest świadomy ewentualnych zagrożeń, wynikających z pracy przy maszynie.

Bezpieczeństwo

W celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Przy maszynie może pracować tylko jedna osoba. Maszyna musi pozostać pod stałym nadzorem osoby obsługującej przez cały czas pracy, aż do momentu jej wyłączenia. Regulacja nacisku musi odbywać się przy otwartej prasie. W obrębie pracy maszyny nie mogą znajdować się osoby postronne. Należy uważać na płytę grzewczą – niebezpieczeństwo poparzenia. Dopuszcza się stosowanie przez operatora środków ochrony indywidualnej (rękawice ochronne). Uwaga! Prasa otwiera się automatycznie - należy zachować bezpieczną odległość. Podczas prac konserwacyjnych wtyczka zasilająca prasę musi być wyciągnięta z gniazda zasilającego. Podczas wygrzewania niektórych materiałów może wydzielać się nieprzyjemny zapach. Dlatego na stanowisku pracy należy sprawdzić konieczność zastosowania dodatkowej wentylacji mechanicznej. Wydajność instalacji wentylacyjnych powinna być dobrana indywidualnie w zależności od wielkości pomieszczenia i rodzaju stosowanych folii. Należy zapewnić swobodny dostęp do prasy od strony pulpitu sterowniczego jak również zapewnić swobodne drogi transportu dla materiałów do druku. Maszyna nie może być ustawiana w ciągach komunikacyjnych, drzwiach itp. Przewody elektryczne zasilające maszynę należy umieścić w bezpieczny sposób, aby nie stanowiły zagrożenia dla osób obsługujących maszynę lub przechodzących obok niej. W przypadku uszkodzenia przewodów zasilających należy przerwać pracę, wyłączyć prasę, wyciągnąć wtyczkę zasilającą z sieci i skontaktować się z serwisem. Nie należy wykonywać żadnych napraw we własnym zakresie, nie odkręcać pokryw w czasie pracy.

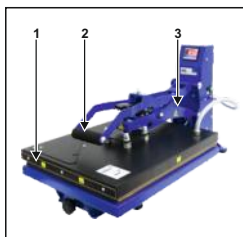
Pozycja pracy

Osoba obsługująca urządzenie musi mieć swobodny dostęp do wszystkich przycisków i wyłączników.

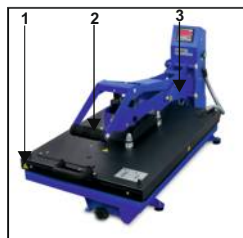


Pozostałe ryzyka i zagrożenia

Na maszynie znajduje się kilka ruchomych części, które mogą stanowić zagrożenie. Nie można wyeliminować tych części ze względu na funkcjonalność maszyny. Mogą one doprowadzić do urazu / zakleszczenia palców lub dłoni. Części te są odpowiednio oznakowane na maszynie tabliczkami ostrzegawczymi. Miejsca niebezpieczne zostały zaznaczone na poniższym zdjęciu: 1 Płyta grzewcza - niebezpieczeństwo poparzenia, 2 Ramię górne prasy - prasa otwiera się automatycznie - niebezpieczeństwo uderzenia, 3 Zderzak łącznika ramienia - niebezpieczeństwo zakleszczenia palców lub dłoni



Prasa spełnia wymagania zasadnicze określone w rozporządzeniu dla maszyn. Powyższe zostało opracowane na podstawie normy PN-EN 12100:2012. Wszelkie uwagi prosimy kierować do dostawcy lub producenta.



1.8 Ochrona środowiska

Opakowanie, w którym dostarczone zostanie urządzenie musi zostać zutyliizowane zgodnie z obowiązującymi zasadami.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Niepotrzebną maszynę można oddać do producenta lub zutyliizować w sposób przyjazny dla środowiska za pomocą odpowiednich systemów utylizacji.

2. Czynności przygotowawcze

2.1 Uwagi dotyczące transportu

Prasy SCHULZE Blue Press 38x38/ 40x50/DTG pakowane są w karton oraz dodatkowo przytwierdzone do palety. Zaraz po otrzymaniu prasy należy sprawdzić, czy opakowanie jest w dobrym stanie, a prasa nie jest uszkodzona. Należy również odkręcić sklejkę transportową, przykręconą do prasy dwoma śrubami. Jeżeli prasa będzie w późniejszym terminie odsyłana do innego miejsca, należy umieścić ją w identyczny sposób w opakowaniu. Do dalszego transportu urządzenie musi być schodzone, a ramię prasy zamknięte.

2.2 Instrukcja montażu prasy

Prasa dostarczana jest w kartonie. Po wyciągnięciu jej z opakowania (należy odkręcić sklejkę transportową, która jest przykręcona do prasy dwoma śrubami) i podłączeniu do gniazda zasilającego, prasa gotowa jest do pracy. Wyjęcie prasy z kartonu i postawienie jej na miejsce przeznaczenia należy przeprowadzić ostrożnie w dwie osoby. Prasa nie wymaga dodatkowego montażu ani przytwierdzenia do powierzchni. Prasę należy umieścić na stabilnej podstawie bez kółek.

2.3 Napięcie zasilania

Prasę należy podłączyć do zasilania o napięciu 230VAC 50/60 Hz.

Prasa wyposażona jest w przewód zasilający z wtyczką. Należy zwrócić szczególną uwagę na to, czy gniazdo zasilające jest w dobrym stanie i czy podłączony jest w nim obwód ochronny. **Bardzo ważne!** Prasa może być podłączona wyłącznie do instalacji wyposażonej w zabezpieczenie przeciwporażeniowe. Maszynę należy podłączyć do instalacji elektrycznej wyposażonej w wyłącznik różnicowoprądowy. Podłączenie prasy do gniazda sieciowego bez dodatkowego uziemienia lub z niesprawnym uziemieniem jest niebezpieczne i może doprowadzić do nieszczęśliwego wypadku lub do uszkodzenia prasy. Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego podłączenia prowadzą do utraty gwarancji.

2.4 Przygotowanie prasy do pracy

Przy włączeniu prasy rączka prasy musi być zawsze podniesiona do góry. Prasa musi być otwarta gdy trwa jej rozgrzewanie. Aby włączyć prasę należy przełączyć zielony wyłącznik znajdujący się po prawej stronie prasy. Przycisk zaświeci się, a prasa rozgrzewa się do ustawionej temperatury. Aby uruchomić proces wygrzewania należy zamknąć prasę. Nastąpi odliczanie. Na 3 sekundy przed upływem ustawionego czasu prasa wyda sygnał dźwiękowy. Po upływie ustawionego czasu prasa otworzy się automatycznie. Po zakończeniu pracy należy wyłączyć prasę ustawiając wyłącznik główny na pozycji „0”, a wtyczkę wyciągnąć z gniazda zasilającego.

3. Praca na prasie

3.1 Programowanie elektroniki

Po włączeniu prasy na wyświetlaczu pokazuje się aktualna temperatura płyty grzewczej, a prasa rozgrzewa się do ustawionej temperatury.

Aby wejść do menu ustawień temperatury i czasu należy przytrzymać przycisk „setup” przez ok. 3 sekundy.

Menu ustawień temperatury i czasu:

- 1. TEMPERATURA** - Na wyświetlaczu pojawi się aktualnie zaprogramowana temperatura. Wartość można zmienić za pomocą przycisków „+” i „-”
- 2. CZAS WYGRZEWANIA** - Nacisnąć „setup” - Na wyświetlaczu pojawi się aktualnie zaprogramowany czas wygrzewania. Wartość można zmienić za pomocą przycisków „+” i „-”
- 3. CZAS PRZEPRASOWANIA** - Nacisnąć „setup” - Na wyświetlaczu pojawi się aktualnie zaprogramowany czas przepasowania. Wartość można zmienić za pomocą przycisków „+” i „-”.

Nacisnąć krótko „setup” - Wyjście do głównego menu.

lub

Przytrzymać „setup” przez 3 sekundy - **Wejście do Menu ustawień ECO i dźwięku.**

Menu ustawień ECO i dźwięku:

- 1. TRYB PRACY ECO** - Na wyświetlaczu pojawi się aktualnie zaprogramowany tryb pracy eco. Tryb pracy można zmienić za pomocą przycisków „+” i „-”.

Tryby pracy Eco:

OFF – Tryb ekonomiczny wyłączony

0,5 H – Tryb ekonomiczny włączony; po 30 min. bez pracy temperatura płyty grzewczej spadnie o 50°C; po następnych 60 min. nastąpi wyłączenie grzałek.

1 H – Tryb ekonomiczny włączony; po 60 min. bez pracy temperatura płyty grzewczej spadnie o 50°C; po następnych 60 min. nastąpi wyłączenie grzałek.

2 H – Tryb ekonomiczny włączony; po 120 min. bez pracy temperatura płyty grzewczej spadnie o 50°C; po następnych 60 min. nastąpi wyłączenie grzałek.

Nacisnąć krótko „setup” - Wejście do ustawień dźwięku.

- 2. Ustawienia dźwięku** – Na wyświetlaczu pojawi się symbol aktualnie zaprogramowanego sygnału dźwiękowego. Sygnał dźwiękowy można zmienić lub wyłączyć za pomocą przycisków „+” i „-”. Sygnały dźwiękowe:

- BELL0 – Sygnał dźwiękowy wyłączony.

- BELL1, BELL2, BELL3 – Sygnały dźwiękowe o różnej głośności.

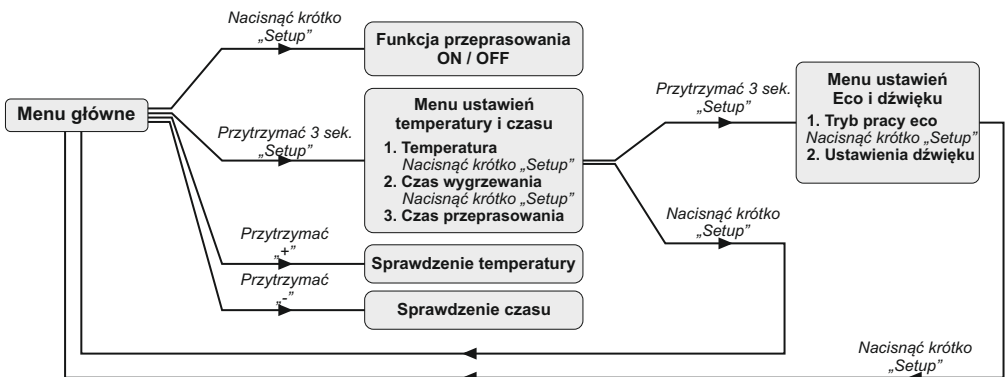
Nacisnąć krótko „setup” - powrót do głównego menu.

Kontrola zaprogramowanych danych (Menu główne)

Nacisnąć i przytrzymać „+” - Na wyświetlaczu pojawi się zaprogramowana temperatura.

Nacisnąć i przytrzymać „-” - Na wyświetlaczu pojawi się zaprogramowany czas.

Nacisnąć przycisk „setup” - Za ostatnią cyfrą na wyświetlaczu pojawi się kropka. Funkcja przepasowania włączona (więcej o funkcji przepasowania w rozdziale 3.4)



3.2 Kody błędów

Prasa jest wyposażona w elektronikę, która sygnalizuje nieprawidłowości w funkcjonowaniu prasy, wyświetlając kody błędów.

Poszczególne kody oznaczają:

- ERR.1 – brak czujnika temperatury (awaria czujnika)
- ERR.2 – zwarty czujnik temperatury (awaria czujnika)
- ERR.3 – zmierzona rezystancja czujnika poza zakresem (za mała rezystancja, przekroczona minimalna wartość tabeli)
- ERR.4 – zmierzona rezystancja czujnika poza zakresem (za duża rezystancja, przekroczona maksymalna wartość tabeli)
- ERR.5 – brak wzrostu temperatury w ciągu 3 minut mimo grzania pełną mocą (uszkodzony bezpiecznik temperatury)
- ERR.6 – brak spadku temperatury w ciągu 3 minut mimo braku grzania (uszkodzony CRYDOM)
- ERR.7 – za wysoka temperatura, powyżej 240°C (uszkodzony CRYDOM)

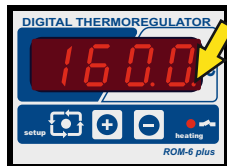
Błędy ERR.3 i ERR.4 mogą wystąpić w przypadku złego wyskalowania urządzenia.

3.3 Tryb ekonomiczny „ECO”

Tryb "Eco" jest specjalnym ekonomicznym trybem pracy prasy, który umożliwia znaczne oszczędności w zużyciu energii elektrycznej. W przypadku dłuższych przerw między kolejnymi pracami, prasa automatycznie obniża temperaturę płyty grzewczej, powodując tym mniejsze zużycie energii elektrycznej.

	Spadek temperatury o -50°C następuje po	Wyłączenie się grzałek następuje po kolejnych
OFF	-	-
0,5 H	30 minutach	60 minutach
1 H	60 minutach	60 minutach
2 H	120 minutach	60 minutach

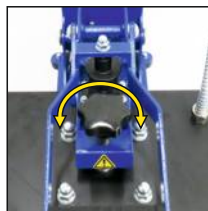
3.4 Funkcja przepasowania



Prasa wyposażona jest w funkcję przepasowania, która umożliwia wstępne przepasowanie materiału w celu usunięcia wilgoci, wyrównania materiału i jego rozgrzania przed wykonaniem transferu. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję przepasowania należy nacisnąć krótko przycisk „setup”. Pojawienie się diody za ostatnią cyfrą na wyświetlaczu oznacza, że tryb przepasowania został aktywowany (**zdjęcie**).

3.5 Regulacja nacisku

W przypadku pracy na prasie z różnymi materiałami po każdej zmianie materiału należy wyregulować nacisk. Po każdej zmianie materiału należy zamknąć prasę, aby sprawdzić nowe ustawienie. Uszkodzenia wynikające ze stosowania zbyt dużego nacisku nie są objęte gwarancją.



Na prasie można dokładnie ustawić siłę nacisku. Aby ustawić nacisk należy:

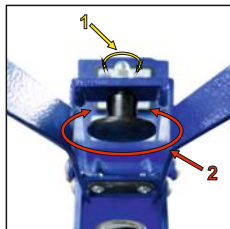
1. Położyć materiał na płycie dolnej
2. Zamknąć prasę sprawdzając tym samym nacisk, po czym otworzyć prasę
3. Aby zwiększyć nacisk należy obrócić śrubę w prawo
4. Aby zmniejszyć nacisk należy obrócić śrubę w lewo



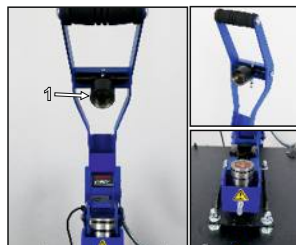
3.6 Ustawienie elektromagnesu

Elektromagnes ma za zadanie utrzymać dzwignię w dolnej pozycji do momentu upływu ustawionego czasu. Elektromagnes został ustawiony fabrycznie i nie należy zmieniać tych ustawień.

W przypadku gdy dzwignia nacisku przy zamykaniu prasy z dużym naciskiem nie zamyka się, należy zmienić ustawienia magnesu.



Za pomocą klucza poluzować śrubę (1). Po czym dokręcić śrubę talerza elektromagnetycznego (2) 1-2 obroty w prawo. Śrubą (1) zablokować nowe ustawienie.



W tym celu należy obrócić kielich elektromagnesu 1 - 2 obroty w prawo.

1. Kielich elektromagnesu

3.7 Regulacja naciągu sprężyn



Blue Press 38x38/40x50

Jeżeli prasa nie otwiera się całkowicie do pozycji górnej i płyta grzewcza po otwarciu prasy znajduje się zbyt nisko nad płytą dolną, można zwiększyć siłę podnoszenia sprężyn. Pokrętko regulacji naciągu sprężyn znajduje się w dolnej części maszyny. Aby zwiększyć naciąg sprężyn należy przekręcić pokrętko w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby zmniejszyć naciąg sprężyn należy pokrętko przekręcić w lewo (w przeciwnym kierunku ruchu wskazówek zegara).



Blue DTG Press

4. Konserwacja i wymiana części

4.1 Codzienna konserwacja

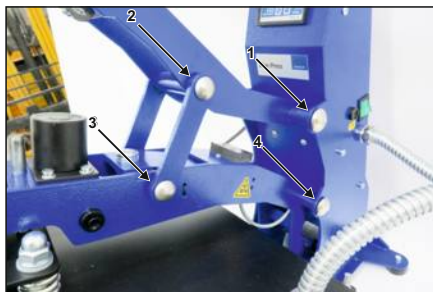
Przed rozpoczęciem konserwacji prasy należy sprawdzić czy jest ona wyłączona, a płyta grzewcza jest zimna. Wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Powierzchnia robocza płyty grzewczej oraz płyty dolnej muszą być utrzymywane w czystości. Płytę grzewczą należy czyścić czystą i suchą ściereczką. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z płytą grzewczą – niebezpieczeństwo poparzenia. Piankę silikonową należy czyścić miękką ściereczką. Do czyszczenia pianki można zastosować łagodne środki czyszczące. Zabrania się stosowania rozpuszczalników i benzyny do czyszczenia prasy.

4.2 Okresowa konserwacja

Niektóre ruchome części należy nasmarować. Smarowanie powinno być przeprowadzane po każdych 200 godzinach pracy maszyny. Można użyć do tego zwykłego smaru samochodowego, który jest odporny na temperaturę do 160°C.

Na prasie znajdują się 4 punkty, które powinny zostać nasmarowane. Przy smarowaniu należy ramię dociskowe prasy powoli opuszczać i podnosić, aby dokładnie rozprowadzić smar.

1. Na górnym ramieniu przy korpusie prasy (1)
2. Na górnym ramieniu (2)
3. Na dolnym ramieniu (3)
4. Na dolnym ramieniu przy korpusie prasy (4)



4.3 Instrukcja wymiany bezpiecznika głównego SCHULZE Blue Press 40x50/DTG

Jeżeli prasa po włączeniu nie działa, a główny wyłącznik się świeci, należy sprawdzić główny bezpiecznik w prasie. Bezpiecznik znajduje się z prawej strony prasy, przy wyłączniku głównym (zdjęcie 1). Aby wymienić bezpiecznik, należy najpierw wyłączyć prasę, poczekać aż się ochłodzi oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Zapasowe bezpieczniki dołączone są do instrukcji obsługi. Przy pomocy śrubokrętu wykręcić wkładkę plastikową z przepalonym bezpiecznikiem (zdjęcie 1), wyciągnąć przepalony bezpiecznik (zdjęcie 2) wymienić bezpiecznik (zdjęcie 3) i ponownie przykręcić gniazdo bezpiecznika (zdjęcie 4).



4.4 Instrukcja wymiany bezpiecznika głównego SCHULZE Blue Press 38x38

Jeżeli prasa po włączeniu nie działa i główny wyłącznik się nie świeci, należy sprawdzić główny bezpiecznik w prasie. Bezpiecznik 10A znajduje się na bocznej ścianie prasy, pod kablem zasilającym. Wymiana bezpiecznika głównego musi być przeprowadzona przez osobę uprawnioną, po uzgodnieniu awarii z dostawcą urządzenia. Aby wymienić bezpiecznik, należy najpierw wyłączyć prasę, poczekać aż się ochłodzi oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Wyjąć przewód zasilający z prasy. Następnie otworzyć uchwyt, w którym znajdują się bezpieczniki (**zdjęcie 1**). Na **zdjęciu 2** pokazane zostały 2 bezpieczniki: bezpiecznik A i bezpiecznik B. Bezpiecznik A jest podłączony do obwodu elektrycznego maszyny, a bezpiecznik B jest zapasowy. Wyciągnąć oba bezpieczniki z uchwytu, włożyć bezpiecznik B w miejsce bezpiecznika A (**zdjęcie 3**) i ponownie zamknąć uchwyt bezpiecznika.



4.5 Instrukcja wymiany elektroniki

W prasie znajduje się elektronika, która steruje temperaturą i czasem prasy. Aby wymienić elektronikę należy najpierw wyłączyć prasę, poczekać aż się ochłodzi oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Poluzować śruby znajdujące się po obu stronach prasy (**zdjęcie 1**). Wyciągnąć elektronikę i wypiąć zielone wtyczki (**zdjęcie 2**). Wpiąć w nową elektronikę zielone wtyczki (**zdjęcie 3**) i następnie włożyć do prasy. Ponownie przykręcić śruby po obu stronach prasy.



4.6 Instrukcja wymiany pianki silikonowej

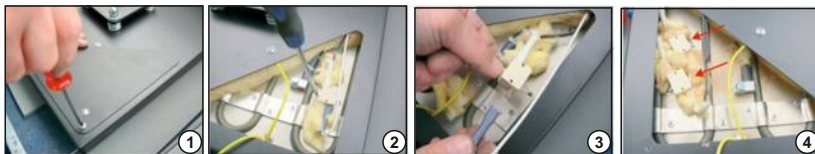
Przed wymianą pianki silikonowej należy wyłączyć prasę, wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego i odczekać aż prasa się ochłodzi. Do wymiany należy przygotować nową piankę, silikon i szpachelkę do rozprowadzenia silikonu.

1. Usunąć starą piankę z płyty dolnej za pomocą noża.
2. Oczyszczyć płytę dolną z pozostałości silikonu (można użyć papieru ściernego).
3. Przemyć powierzchnię płyty oraz piankę (od strony, którą ma być przyklejona) acetonem technicznym
4. Nałożyć na płytę neutralny, bezbarwny i odporny na wysoką temperaturę silikon oraz rozprowadzić go grzebieniem tak, aby powstała równomierna warstwa.
5. Przyłożyć piankę i zamknąć prasę ustawiając lekki nacisk (należy ją czymś związać, tak aby się nie otworzyła)
6. Po zamknięciu prasy, należy rozprowadzić dodatkową porcję silikonu wzdłuż krawędzi płyty.
7. Prasę należy pozostawić zamkniętą na 24 godziny.
8. Po wyschnięciu można otworzyć prasę.

4.7 Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury

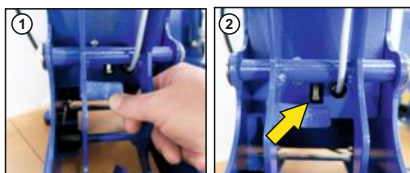
Wymianę bezpiecznika temperatury musi przeprowadzić osoba uprawniona, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Bezpiecznik temperatury znajduje się na płycie grzewczej pod osłoną płyty grzewczej w jej lewym rogu pod trójkątną pokrywą. Bezpiecznik temperatury zapobiega przegrzaniu się płyty grzewczej powyżej temperatury bezpiecznej.

Przed wymianą bezpiecznika temperatury należy wyłączyć prasę, wyciągnąć wtyczkę zasilającą z gniazda zasilającego i odczekać aż prasa się ochłodzi. Odkręcić pokrywę na płycie grzewczej i wyciągnąć izolację (**zdjęcie 1**). Odkręcić bezpiecznik temperatury (**zdjęcie 2**) i zamontować nowy (**zdjęcie 3**). Przykręcić go do płyty grzewczej. W prasie SCHULZE Blue Press 40x50/DTG należy wymienić oba bezpieczniki (**zdjęcie 4**). Włożyć izolację i ponownie przykręcić pokrywę.



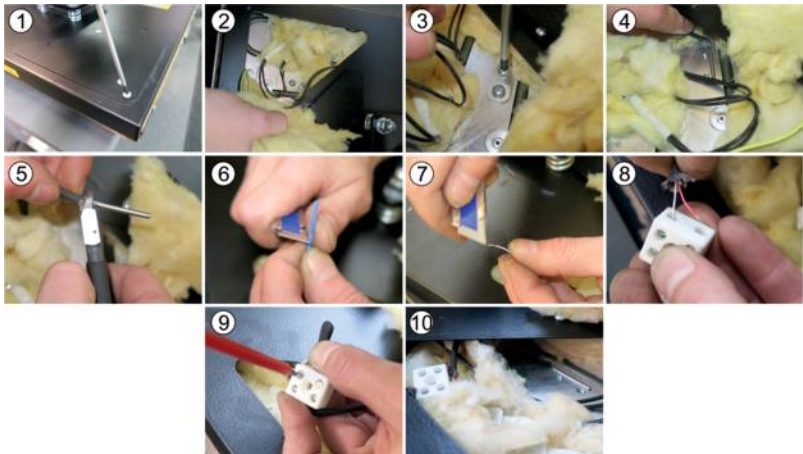
4.8 Aktywacja przycisku START

W przypadku gdy po zamknięciu prasy elektronika nie odcisza czasu, należy odgiąć blaszkę znajdującą się w dole ramienia dociskowego (**zdjęcie 1-2**).



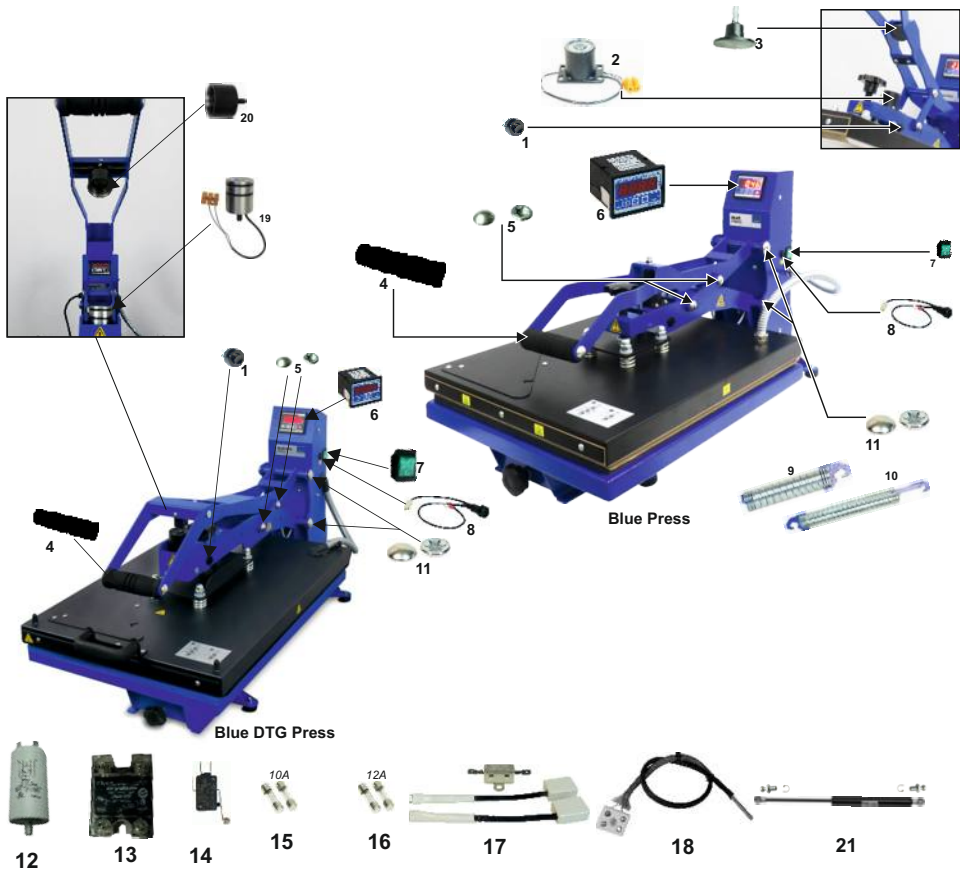
4.9 Instrukcja wymiany czujnika temperatury

Wymiany może dokonać tylko i wyłącznie osoba uprawniona, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Aby wymienić czujnik temperatury, należy najpierw wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda oraz odczekać aż prasa się ochłodzi. Czujnik temperatury znajduje się bezpośrednio na płycie grzewczej. Podaje on aktualną temperaturę płyty grzewczej do elektroniki. Odkręcić i zdjąć pokrywę oraz ostrożnie wyjąć izolację cieplną z okienka (zdjęcia 1-2). Odkręcić i wyjąć czujnik temperatury (zdjęcia 3-4). Obciąć szczypcami przewody w odległości ok. 2 cm (zdjęcie 5). Zdjąć izolację z przewodów (zdjęcia 6-7). Wsunąć przewody do ceramicznych kostek i mocno je przykręcić (zdjęcia 8-9). Ostrożnie wsunąć przewody pod pokrywę płyty grzewczej (zdjęcie 10). Przewody powinny znajdować się między izolacją cieplną a pokrywą. Założyć ponownie pokrywę i przykręcić.



4.10 Usuwanie awarii

OBJAWY	RODZAJ AWARII	SPOSÓB NAPRAWY
Wyświetlacz pokazuje Err.1 lub Err. 2	Uszkodzony czujnik temperatury lub przerwany przewód czujnika.	Sprawdzić przewody do czujnika temperatury lub wymienić go (4.9).
Wyświetlacz pokazuje Err. 5	Uszkodzony bezpiecznik temperatury na płycie grzewczej lub uszkodzony przełącznik CRYDOM.	Wymienić bezpiecznik temperatury pod osłoną płyty grzewczej (w prasie SCHULZE Blue Press 40x50/DTG wymienić oba bezpieczniki - rozdział 4.7) lub wymienić przełącznik CRYDOM
Wyświetlacz pokazuje Err.6	Awaria przełącznika CRYDOM	Wymienić przełącznik
Zielony wyłącznik świeci Wyświetlacz nie działa Prasa nie grzeje	1. Przepalony bezpiecznik główny 10A / 12A 2. Jeżeli bezpiecznik jest dobry, awaria elektroniki	1. Wymienić bezpiecznik główny 10A (4.4) / 12A (4.3) 2. Wymienić elektronikę (4.5)
Prasa nie odlicza czasu	1. Błaska załączająca przycisk „start” odgięta 2. Awaria przycisku „start”	1. Po naciśnięciu i przytrzymaniu palcem przycisku „start” prasa odlicza czas. Dociąć blaszkę załączającą przycisk „start” 2. Po naciśnięciu i przytrzymaniu palcem przycisku „start” prasa nie odlicza czasu. Wymienić przycisk „start”
Brak sygnału dźwiękowego	Wyłączony lub uszkodzony sygnał dźwiękowy.	Włączyć sygnał dźwiękowy (3.1) lub wymienić elektronikę (4.5)
Przyciski programatora nie działają, nie można zaprogramować nowej temp. lub czasu	Uszkodzone przyciski w elektronice	Wymienić elektronikę (4.5)
Temperatura płyty grzewczej nie zgadza się ze wskazaniem na wyświetlaczu. Prasa nie dogrzewa lub przegrzewa	Awaria pamięci elektroniki	Wykonać reset elektroniki. Skontaktować się z serwisem.
Prasa rozgrzewa się powoli (30 minut). Jedna z dwóch grzałek jest uszkodzona Na jednej połowie płyty grzewczej temperatura jest wyższa niż na drugiej połowie płyty		Wysłać prasę do naprawy

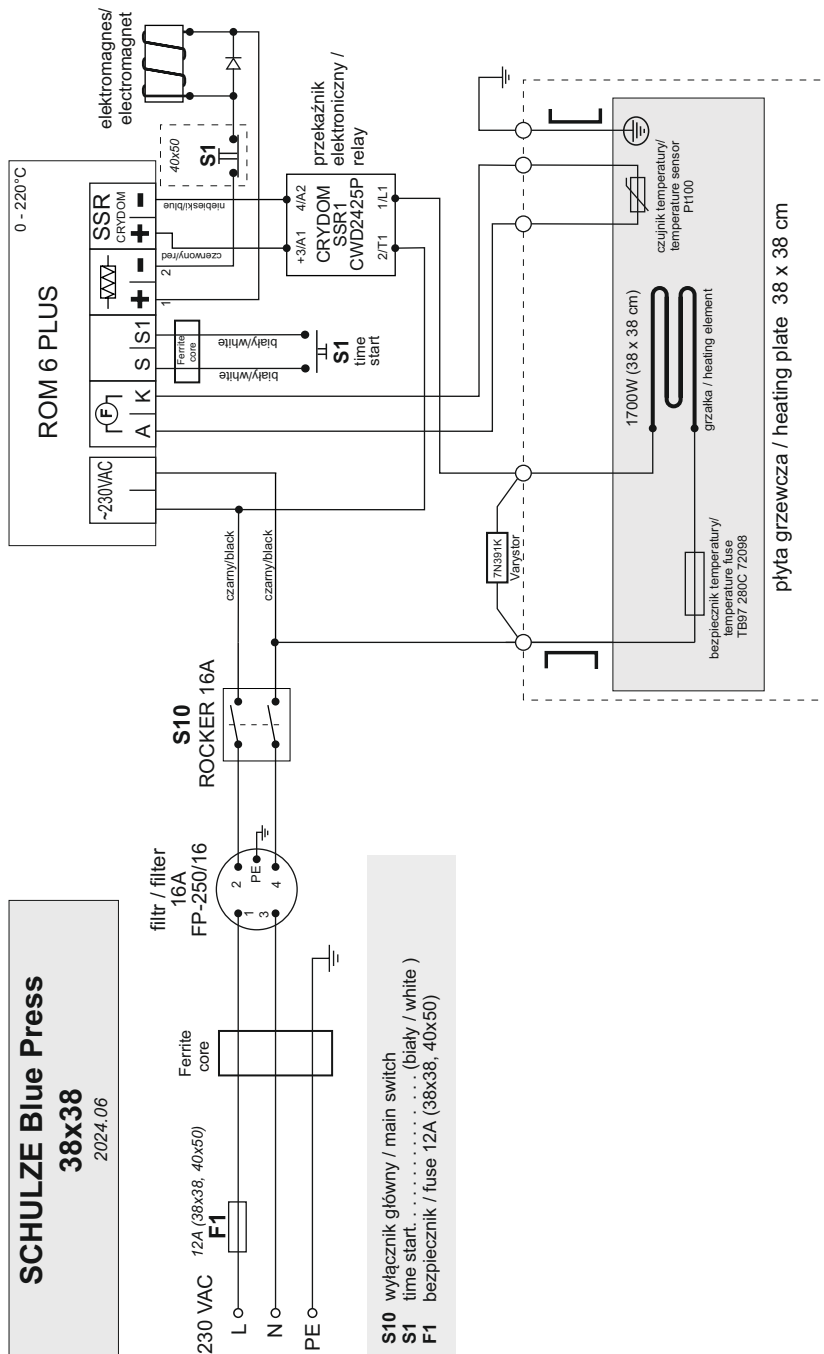


Nr	Beschreibung / Description / Opis	DTG	38x38	40x50	Symbol
1	Taste RAFI schwarz / Switch RAFI black / Przycisk RAFI czarny 7A/250V	✓		✓	MAT1.ZAG.000001
2	Elektromagnet / Electromagnet / Elektromagnes		✓	✓	PRA.UNI.000561
3	Teller für Elektromagnet / Closing plate / Talerz elektromagnesu [60.047]		✓	✓	PRA.50.047
4	Schwammgriff / Sponge grip / Chwyt gąbka [60.051]	✓	✓	✓	MAT2.PO.002446
5	Endkappe / End cap / Gal-Zab Ø10mm [60.052]	✓	✓	✓	MAT2.PO.001910
6	Elektronik / Electronics module / Sterownik ROM 6+	✓	✓	✓	MAT1.JAB.000069
7	Wippschalter grün / Rocker switch green / Przełącznik ROCKER podśw. ON-OFF 16A zielony	✓	✓	✓	MAT1.TME.000020
8	Sicherungsbuchse mit Leitung / Fuse holder with wire / Gniazdo bezpiecznikowe GBA-ZB4 czarne	✓		✓	AKC807040
9	Feder / Spring / Sprężyna naciągowa R-44		✓		MAT2.PO.000876
10	Feder / Spring / Sprężyna naciągowa R-46	✓		✓	MAT2.PO.000933
11	Endkappe / End cap / Gal-Zab Ø12mm	✓	✓	✓	MAT2.PO.000793
12	Filter 16A / Filtr 16A	✓	✓	✓	MAT1.POZ.000034
13	Relais / Relay / Przekaznik półprzewodnikowy CWD2425P	✓	✓	✓	MAT1.DAC.000061
14	Mikroschalter / Microswitch / Mikroprzełącznik z dźwignią i rolką	✓	✓	✓	MAT1.TME.000041
15	Schmelzsicherung / Fuse / Bezpiecznik topikowy przeżr. 10A		✓		MAT1.POZ.000040
16	Schmelzsicherung / Fuse / Bezpiecznik topikowy przeżr. 12A	✓		✓	MAT1.POZ.000057
17	Thermosicherung / Thermal fuse / Bezpiecznik temperatury z przewodami	✓	✓	✓	AKC800969
18	Temperaturfühler / Temperature sensor / Czujnik temperatury PT100	✓	✓	✓	PRA.UNI.000990
19	Elektromagnet/ Electromagnet/ Elektromagnes	✓			PRA.UNI.000087
20	Aufsatz für Elektromagnet/ Coil stopper/ Kielich elektromagnesu	✓			PRA.52.144
21	Gasfeder/ Gas spring/ Sprężyna gazowa 150N	✓			MAT2.BIB.000133

DEUTSCH

ENGLISH

POLSKI



5.3 Gewährleistungsbestimmungen / Warranty terms and conditions / Warunki gwarancji

5.3.1 Gewährleistungsbestimmungen

Schulze Transferpressen und Maschinen zum Farbdruck haben eine Gewährleistung von 24 Monaten.

Die Gewährleistung betrifft die gesamte Konstruktion der Maschine, mechanische Teile, Elektronik und Verkleidung.

Thermosicherungen, Temperaturfühler, Tasten, Knöpfe und alle Federn in den Transferpressen und Maschinen zum Farbdruck haben eine Gewährleistung von 6 Monaten.

Verschleißteile wie Sicherungen, Silikongummis, Schutzbezüge und Heizmanschetten sind von der Gewährleistung ausgenommen.

Ausnahme der Gewährleistung:

1. Teile, die durch äußerliche Umstände beschädigt wurden, z.B. Wasser, elektrostatische Entladungen, mangelhafte Elektroinstallationen.
2. Komponenten und Bauteile, die durch das Anwenden von nicht für die Maschine vorgesehenen Materialien beschädigt wurden.
3. Schäden, die durch unsachgemäßen Transport oder durch Anwendung der Maschine für nicht dafür vorgesehene Zwecke, durch Fehler oder Unkenntnis des Anwenders/Käufers entstanden sind.
4. Abnutzung oder Beschädigung von Verbrauchsmaterialien, wie Heizmanschetten, Teflon Band, Silikonmatten, Luftpolster in Membranplatten, Lampen oder Glas.
5. Die Gewährleistung beinhaltet keine Erstattung von Produktionsausfällen, entgangenen Gewinnen, Nutzungsausfällen, Vertragseinbußen oder Folgeschäden an zu bedruckenden Materialien bei einem Defekt oder Ausfall des Gerätes.

5.3.2 Warranty terms and conditions

Schulze heat presses and machines have a warranty for 24 months.

This warranty includes the whole construction of the machine, mechanical elements, electronic device and covers.

Thermo fuses, temperature sensor, switches and buttons and all springs in the machines have a warranty for 6 months.

Wearing parts such as fuses, silicone rubbers, protective covers and heating sleeves are excluded from the warranty.

Warranty does not cover:

1. Components which have been damaged by external factors such as water, electrostatic discharge and others.
2. Components and parts which have been damaged as a result of using unsuitable consumables.
3. Damages caused by improper transport or use inconsistent not regarding with the operating conditions specified in this manual, caused by the fault or ignorance of the purchaser.
4. Usage or damage to consumables such as heating sleeves, Teflon tape, silicone mats, air cushions in membrane plates, lamps or glass.
5. Warranty rights do not include the purchaser's right to claim reimbursement of lost profits and costs incurred as a result of equipment failure.

5.3.3 Warunki gwarancji

Prasy termotransferowe Schulze oraz pozostałe urządzenia są objęte 24-miesięczną gwarancją.

Gwarancja obejmuje: konstrukcję maszyny, elementy mechaniczne, elektronikę i obudowę.

Części wymienne, takie jak: bezpiecznik, czujnik temperatury, przyciski, wentylatory oraz wszystkie sprężyny i sprężyny gazowe w prasach oraz urządzeniach objęte są 6 miesięczną gwarancją.

Urządzenie PretreatMaker jest objęte 12 miesięczną gwarancją.

Procedura zgłoszenia reklamacji odbywa się zgodnie z opisem w karcie gwarancyjnej.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Podzespołów, które uległy uszkodzeniu pod wpływem działania czynników zewnętrznych, tj. woda, wyladowania elektrostatyczne i inne.
2. Elementów i podzespołów, które uległy uszkodzeniu w wyniku stosowania nieodpowiednich materiałów eksploatacyjnych.
3. Naprawy uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego transportowania lub użytkowania niezgodnego z warunkami eksploatacji podanymi w instrukcji, powstałych z winy lub niewiedzy nabywcy.
4. Zużycia, uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych tj.
- teflonu - elementów grzewczych w prasach do kubków - pasów transportowych wszystkich urządzeń - pianek silikonowych - poduszek powietrznych w płytach membranowych – lampy - szkła – zaworów – dysz - gumowych uszczelk – filtrów - gumy w opakach Simple, Simple Plus - pianki w opakach HotMug.
5. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych zysków, oraz poniesionych kosztów w związku z awarią urządzenia.

**Konformitätserklärung
Conformance declaration
Deklaracja zgodności**
nr BluePRes/11/23/03

Produzent
Manufacturer
Producent

ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10 84 - 240 Reda, Polen \ Poland \ Polska

erklärt in seiner Verantwortung, dass unsere Produkte:
hereby declares that the following machine:
stwierdza, że produkt:



Prasa transferowa SCHULZE Blue Press 38x38
Prasa transferowa SCHULZE Blue Press 40x50
Prasa transferowa SCHULZE Blue DTG Press

die unter diese Erklärung fallen, den einschlägigen Richtlinien entsprechen:
is compliant with the specifications of the followings EC directives:
którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)
Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
EMV Richtlinie (2014/30/EU)
RoHS II Richtlinie (2011/65/EU) und RoHS III Richtlinie (2015/863)

Machinery (2006/42/EC)
Low Voltage (2014/35/EU)
EMC (2014/30/EU)
RoHS II (2011/65/EU) and RoHS III (2015/863)

Dyrektywa maszynowa (2006/42/WE)
Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/UE)
Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC (2014/30/UE)
Dyrektywa RoHS II (2011/65/EU) i RoHS III (2015/863)

Angewendete Normen und technische Spezifikationen:
Used norms and technical specifications:
Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:

PN-EN ISO 12100:2012
PN-EN 60204-1:2018-12
PN-EN 61000-6-1:2019-03
PN-EN 61000-6-3:2008/A1:2012
PN-EN ISO 13850:2016-03
PN-EN IEC 6300:2019-01

Applied quality system: testing report / 2023
Angewendet Qualitätssystem: testing report / 2023
Zastosowano system jakości: testing report / 2023

Reda, den / dnia
29.11.2023

Geschäftsinhaber / Company owner / Właściciel firmy
Andrzej Romanik

Produzent / Manufacturer / Producent:
Romanik
ul. Przemysłowa 10
84-240 Reda
Polen

Vertragshändler und Vertreter / Distributor and representative
Gröner - Schulze GmbH
Sarirstraße 5
12529 Schönefeld
Deutschland
www.groener-schulze.com

Für die technische Dokumentation ist Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, Polen, befugt.
Technische Änderungen vorbehalten. Der Produzent haftet nicht für Druck- und Inhaltsfehler.

Entity authorized to prepare technical documentation and declaration of conformity: ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, tel. 58 6780-700, e-mail: sprzedaz@romanik.pl

The manufacturer reserves the right to make constructional and technological changes.

Podmiot upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej oraz deklaracji zgodności: ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, tel. 58 6780-700, e-mail: sprzedaz@romanik.pl. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

Version 24-01-14-Wersja 24.01.14

